

1/10th SCALE R/C 4WD HIGH PERFORMANCE RALLY CAR

# MITSUBISHI LANCER EVOLUTION VII WRC



**TB-01**  
SHAFT DRIVEN 4WD CHASSIS

FULL BALL BEARINGS  
フルベアリング仕様

1/10 電動RC4WDラリーカー

## TB-01

三菱ランサー エボリューションVII WRC



TAMIYA, INC.



3-7, ONDAWARA, SHIZUOKA-CITY, JAPAN.

# MITSUBISHI LANCER EVOLUTION VII WRC

●小学生や組立になれない方は、保護者の方や模型にくわしい方にお手伝いをお願いしてください。

## 組み立てる前に用意する物 ITEMS REQUIRED ERFORDERLICHES ZUBEHÖR OUTILLAGE NECESSAIRE

### 《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、タミヤ・アドスペックGT-1プロボセット(1/10・1/12RCカー用)をおすすめします。また、他のプロボセットを使用する場合はFETアンプ付き2チャンネルプロボをご使用ください。  
★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。  
《走行用バッテリー・充電器》  
このキットはタミヤ・ニカドバッテリー・7.2Vレーシングパック専用です。専用充電器とともにご用意ください。

### RADIO CONTROL UNIT

Tamiya Adspec GT-1 2 channel R/C unit for 1/10, 1/12 scale R/C models is suggested for this model. The amplifier boosted speed control and receiver are combined in the C.P.R. Unit, allowing easy installation. Other 2 channel R/C units using an electronic speed control can also be used.

### POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack. Charge batteries according to manual.

### RC-EINHEITEN

Die Tamiya Adspec GT-1 2-Kanal RC-Einheit ist für Funkfernsteuermotoren im Maßstab 1:10 und 1:12 geeignet und wird auch für dieses Modell empfohlen. Der Fahrtenregler mit Nachverstärker und Empfänger sind in der C.P.R. Einheit kombiniert und ermöglichen leichten Einbau. Andere 2-Kanal-Einheiten mit elektronischer Geschwindigkeitskontrolle können ebenfalls verwendet werden.

### STROMQUELLE

Für diesen Bausatz benötigt man den Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

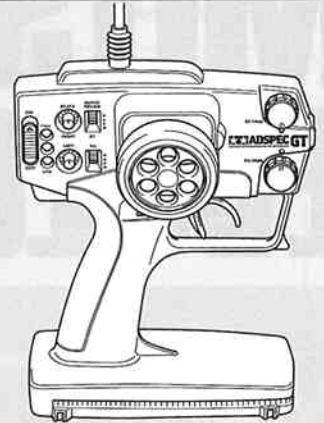
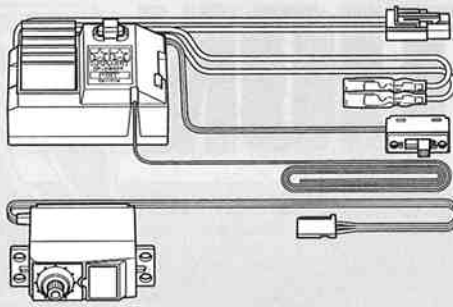
### RADIOCOMMANDE

La radiocommande 2 canaux ADSPEC GT-1 conçue pour les modèles R/C électriques au 1/10<sup>e</sup> et au 1/12<sup>e</sup> est vivement conseillée pour ce modèle. Le variateur et le récepteur sont compris dans un même boîtier; l'unité C.P.R.; ce qui permet une installation et un accès plus aisés. D'autres radiocommandes 2 canaux comprenant un variateur électronique peuvent également être utilisées.

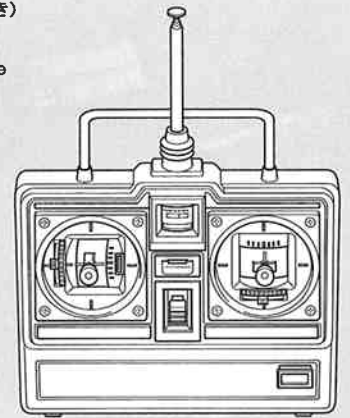
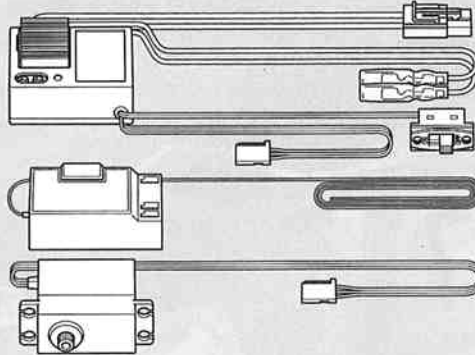
### BATTERIE DE PROPULSION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par une batterie Tamiya Ni-Cd 7,2V Racing. Charger la batterie selon les indications du manuel du chargeur.

タミヤ・アドスペックGT-1プロボ  
Tamiya ADSPEC GT-1 2-channel R/C system  
Tamiya ADSPEC GT-1 2-Kanal R/C System  
Ensemble RC Tamiya ADSPEC GT-1 2 voies

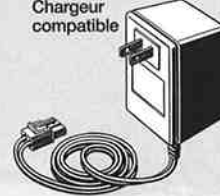


FETアンプ付き2チャンネルプロボ(リバーススイッチ付き)  
Standard 2 chan. R/C unit plus Electronic speed control  
Normale 2-kannal RC-Einheit mit Elektronischem Fahrtenregler  
Ensemble a 2 voies standard plus Variateur de Vitesse Electronique

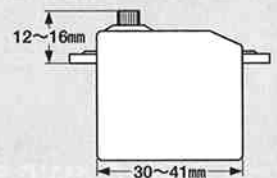


タミヤ・ニカド7.2Vレーシングパック  
Tamiya Ni-Cd 7.2V Racing Pack  
Tamiya Ni-Cd 7,2V Racing Pack  
Batterie Tamiya Ni-Cd 7,2V. Racing

7.2V専用充電器  
Compatible Charger  
Geeignetes Ladegerät  
Chargeur compatible



《使用できるサーボの大きさ》  
Suitable servo size  
Größe der servos  
Dimension max des servos



### 《使用する塗料》

TAMIYA PAINT COLORS / TAMIYA-FARBEN / PEINTURES TAMIYA

下記のポリカーボネート塗料、プラスチック用塗料を用意してください。タミヤからはスプレー塗料、筆塗り塗料のほか各種塗装用品が発売されています。

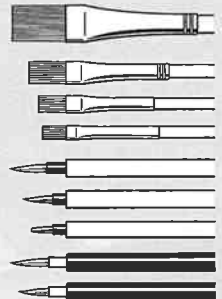


### 《プラスチック用タミヤカラー》 TAMIYA PLASTIC PAINTS

TS-26 ●ビュアホワイト / Pure white / Glanz Weiß / Blanc pur  
TS-49 ●ブライトレッド / Bright red / Leuchtrot / Rouge brillant  
X-11 ●クロームシルバー / Chrome silver / Chrom-Silber / Aluminium chromé  
X-18 ●セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné  
XF-1 ●フラットブラック / Flat black / Matt Schwarz / Noir mat  
XF-7 ●フラットレッド / Flat red / Matt Rot / Rouge mat  
XF-15 ●フラットフレッシュ / Flat flesh / Fleischfarben Matt / Chair mate

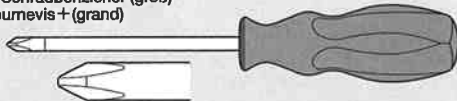
### 《ポリカーボネート用タミヤカラー》 TAMIYA POLYCARBONATE PAINTS

PS-1 ●ホワイト / White / Weiß / Blanc  
PS-34 ●ブライトレッド / Bright red / Leuchtrot / Rouge brillant

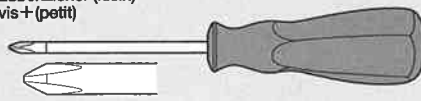


### 《用意する工具》 TOOLS RECOMMENDED / BENÖTIGTE WERKZEUGE / OUTILLAGE

+ドライバー(大)  
+Screwdriver (large)  
+Schraubenzieher (groß)  
Tournevis + (grand)



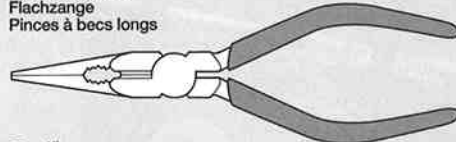
+ドライバー(小)  
+Screwdriver (small)  
+Schraubenzieher (klein)  
Tournevis + (petit)



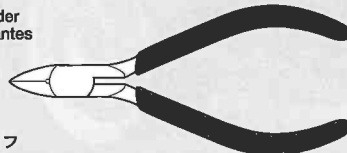
ピンセット  
Tweezers  
Pinzette  
Précettes



ラジオペンチ  
Long nose pliers  
Flachzange  
Pincès à becs longs



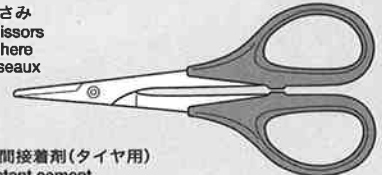
ニッパー  
Side cutters  
Seitenschneider  
Pincès coupantes



クラフトナイフ  
Modeling knife  
Modellbaumesser  
Couteau de modéliste



はさみ  
Scissors  
Schere  
Ciseaux



瞬間接着剤(タイヤ用)  
Instant cement  
Sekundenkleber  
Colle rapide



★その他に、ピンバイスカリが必要で、また、ヤスリや柔らかな布があると便利です。

★Pin vise, file and soft cloth will also assist in construction.

★Hilfreich für den Zusammenbau können sein: kleiner Schraubstock, Feile, weiches Tuch.

★Outil à percer, lime et chiffon doux seront également utiles.





●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたる危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーにくわしい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

**CAUTION**

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to suck any part, or pull vinyl bag over the head.

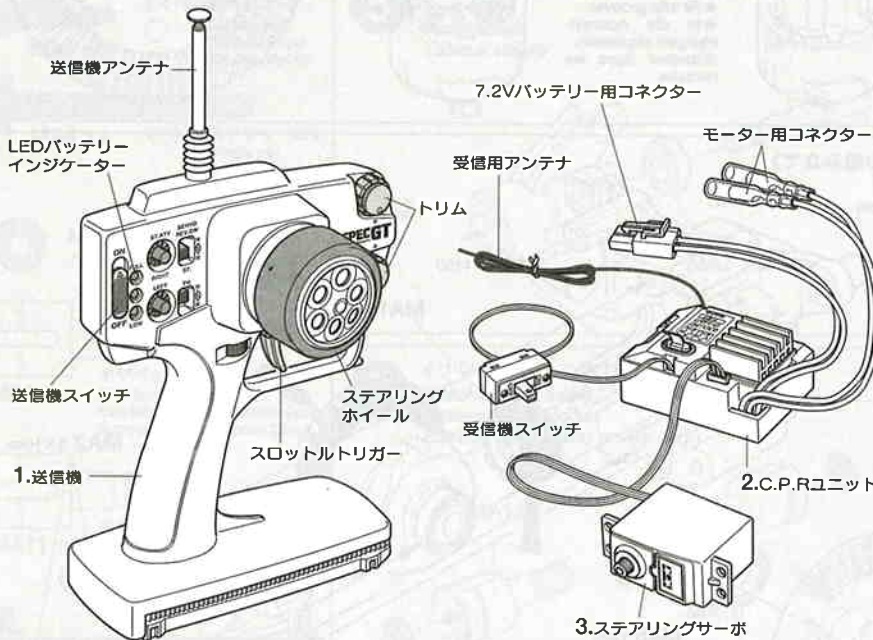
**VORSICHT!**

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

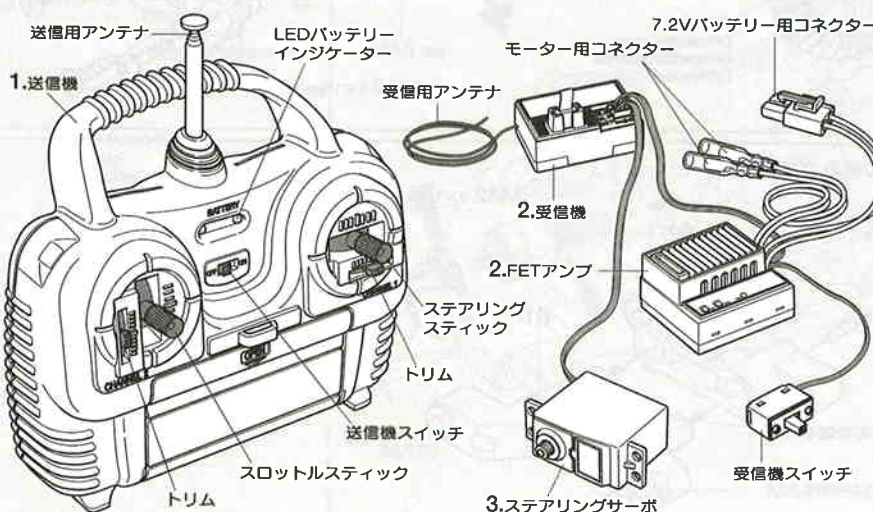
**PRECAUTION**

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisés (non inclusés dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

《タミヤ・アドスペックGT-I プロポ》 TAMIYA ADSPEC GT-I-2-CHANNEL R/C SYSTEM



《FETアンプ付きプロポ》 2 CHAN. R/C UNIT PLUS ELECTRONIC SPEED CONTROL



《2チャンネルプロポの名称》

- 送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。
- C.P.R.ユニット=FETアンプと受信機が一体となったものです。
  - 受信機=送信機からの電波を受け、それをアンプやサーボにつたえます。
  - FETアンプ=受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。
- ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

COMPOSITION OF 2 CHANNEL R/C UNIT

- Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.
- C.P.R. Unit: The electronic speed control is combined with the receiver in this unit.
  - Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed control.
  - Electronic Speed Control: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
- Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

- Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.
- C.P.R.-Einheit: Der Elektronische Fahrtenregler ist im Empfänger integriert.
  - Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrtenregler um.
  - Elektronischer Fahrtenregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
- Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

COMPOSITION D'UN ENSEMBLE RC 2 VOIES

- Emetteur: c'est le boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.
- Unité C.P.R.: ensemble combinant récepteur et variateur électronique de vitesse.
  - Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique.
  - Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
- Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.



★組立てに入る前に説明図を最後までよく見て、全体の流れをつかんでください。  
 ★お買い求めの際、また組立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。  
 ★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多目に入っています。予備として使ってください。  
 このマークはグリスを塗る部分に指示しました。  
 ➤グリス  
 必ず、グリスアップして、組みこんでください。

★Study the instructions thoroughly before assembly.  
 ★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.  
 ★This kit does not require liquid thread lock for assembly.  
 Apply grease to the places shown by this mark.  
 Apply grease first, then assemble.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.  
 ★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.  
 ★Der Bausatz erfordert keine Schrauben-Sicherungs-Flüssigkeit.

➤ Stellen mit diesem Zeichen erst fetten, dann zusammenbauen.

★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.  
 ★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.  
 ★Ce modèle ne nécessite pas l'emploi de frein-filet pour son montage.

➤ Graisser les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

# A

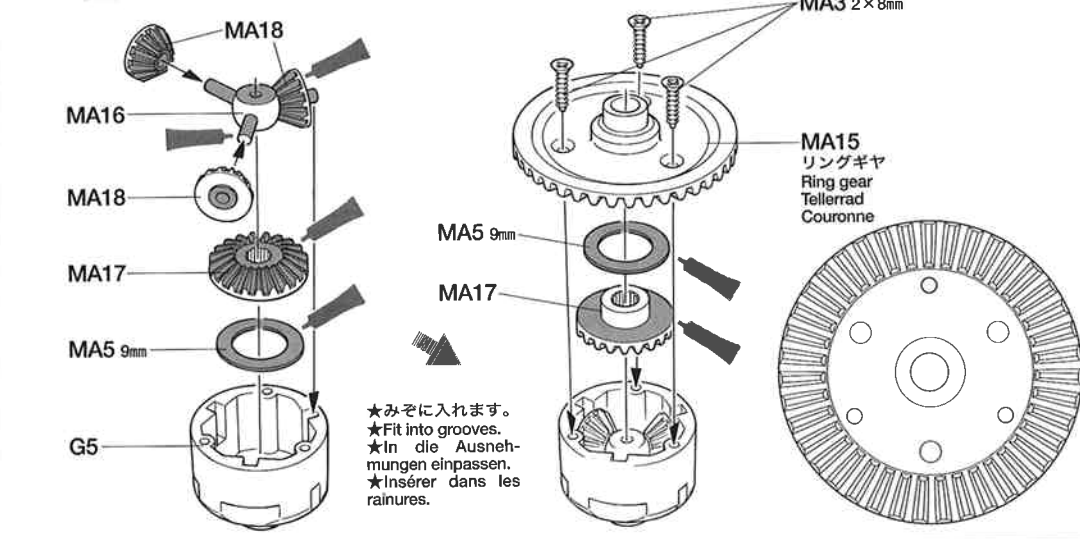
## 1~7

袋詰Aを使用します  
 BAG A / BEUTEL A / SACHET A

### 1 《デフギヤの組み立て》 Differential gear Differentialgetriebe Différentiel

- 2×8mm 皿タッピングビス  
 Tapping screw  
 Schneidschraube  
 Vis taraudeuse  
**MA3 ×6**
- 9mm フッシャー  
 Washer  
 Beilagscheibe  
 Rondelle  
**MA5 ×4**
- MA16 ×2  
 ベベルシャフト  
 Star shaft  
 Stern-Achse  
 Support de satellite
- MA17 ×4  
 ベベルギヤ(大)  
 Large bevel gear  
 Kegelrad groß  
 Grand pignon conique
- MA18 ×6  
 ベベルギヤ(小)  
 Small bevel gear  
 Kegelrad klein  
 Petit pignon conique

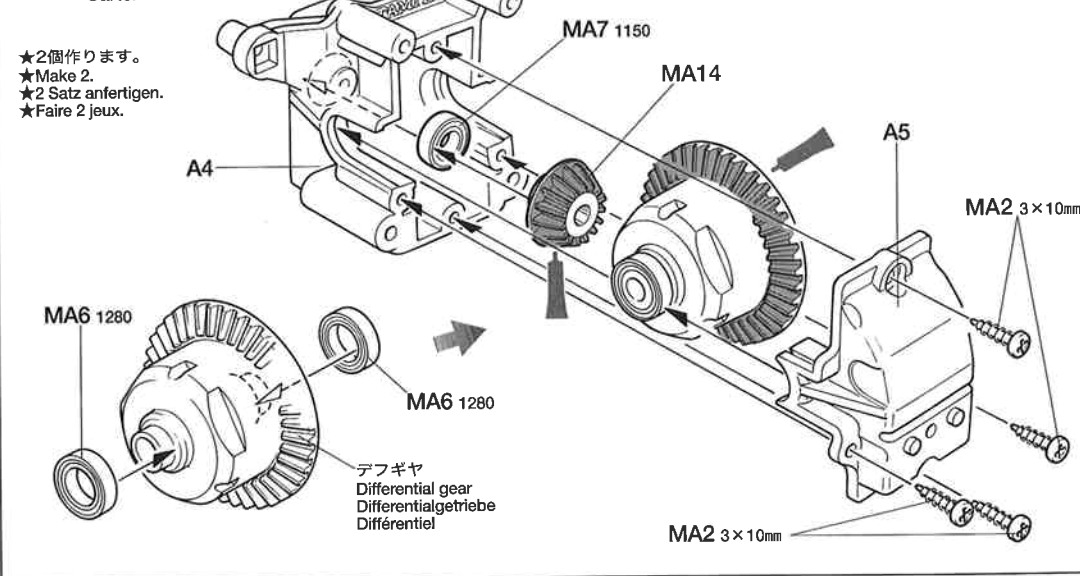
### 1 《デフギヤの組み立て》 Differential gear Differentialgetriebe Différentiel



### 2 《ギヤケースの組み立て》 Gearbox Getriebegehäuse Carter

- 3×10mm タッピングビス  
 Tapping screw  
 Schneidschraube  
 Vis taraudeuse  
**MA2 ×8**
- MA6 ×4  
 1280ベアリング  
 Ball bearing  
 Kugellager  
 Roulement à billes
- MA7 ×2  
 1150ベアリング  
 Ball bearing  
 Kugellager  
 Roulement à billes
- MA14 ×2  
 ベベルピニオンギヤ  
 Bevel pinion gear  
 Kegelritzel  
 Pignon conique

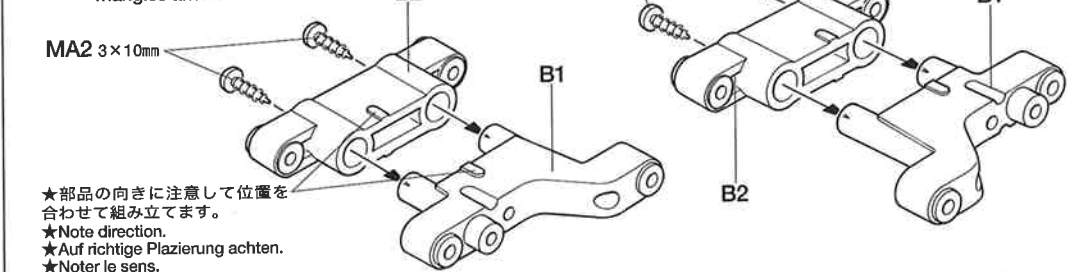
### 2 《ギヤケースの組み立て》 Gearbox Getriebegehäuse Carter



### 3 《リアアームの組み立て》 Rear arms Hinteren Armes Triangles arrière

- 3×10mm タッピングビス  
 Tapping screw  
 Schneidschraube  
 Vis taraudeuse  
**MA2 ×4**

### 3 《リアアームの組み立て》 Rear arms Hinteren Armes Triangles arrière





#### タミヤの総合カタログ


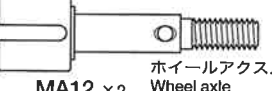
タミヤの全商品を掲載した総合カタログは年に一回発行。ご希望の方は模型店でおたずね下さい。




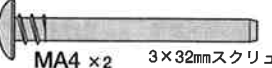

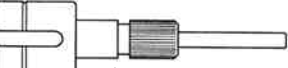

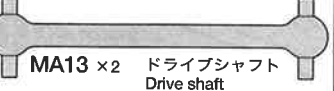
**4** 《リアアームの取り付け》  
Attaching rear arms  
Anbringung des hinteren Armes  
Fixation des triangles arrière

-  3×14mm段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée  
MA1 ×2
-  3×18mm両ネジシャフト  
Threaded shaft  
Gewindestange  
Tige filetée  
MA8 ×2

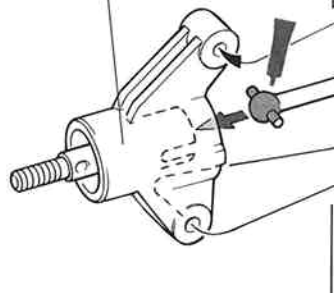
**5** 《リアアックスの組み立て》  
Rear axle  
Hinterachse  
Essieux arrière

-  1150ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes  
MA7 ×2
-  ホイールアックス  
Wheel axle  
Rad-Achse  
Axe de roue  
MA12 ×2

**6** 《リアアックスの取り付け》  
Attaching rear axles  
Hinterachsen-Einbau  
Fixation des essieux arrière

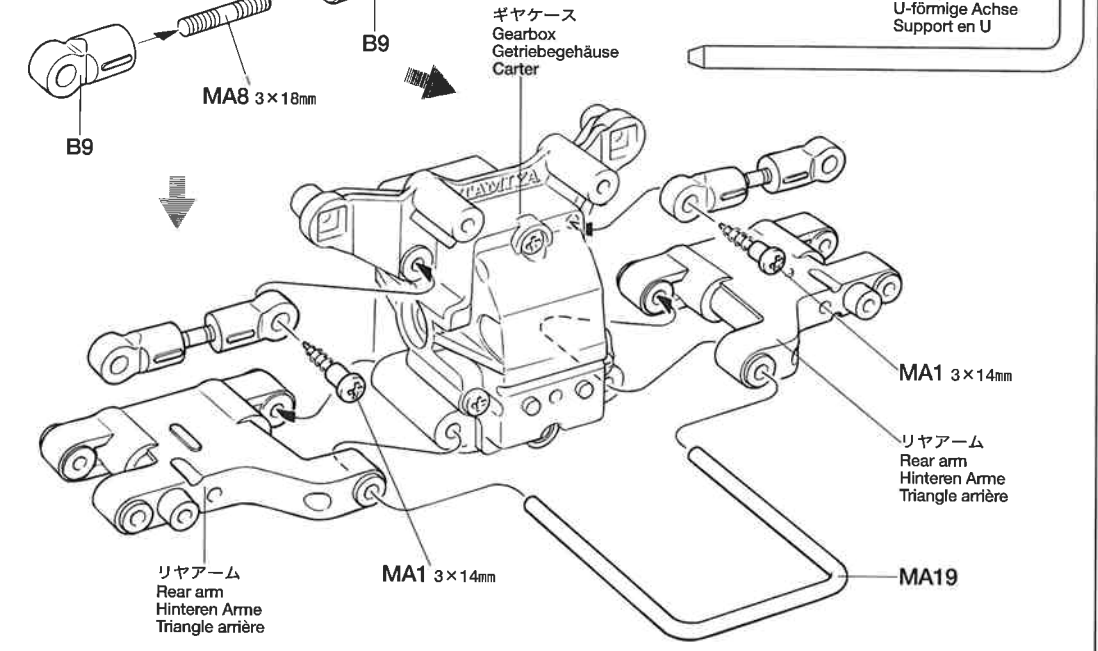
-  3×14mm段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée  
MA1 ×2
-  3×32mmスクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décollétée  
MA4 ×2
-  3mmOリング(黒)  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)  
MA9 ×2
-  ギヤボックスジョイント(長)  
Gearbox joint (long)  
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)  
Accouplement de pont (long)  
MA10 ×1
-  ギヤボックスジョイント(短)  
Gearbox joint (short)  
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)  
Accouplement de pont (court)  
MA11 ×1
-  ドライブシャフト  
Drive shaft  
Antriebswelle  
Arbre d'entraînement  
MA13 ×2

リアアックス(L)  
Rear axle  
Hinterachse  
Essieux arrière

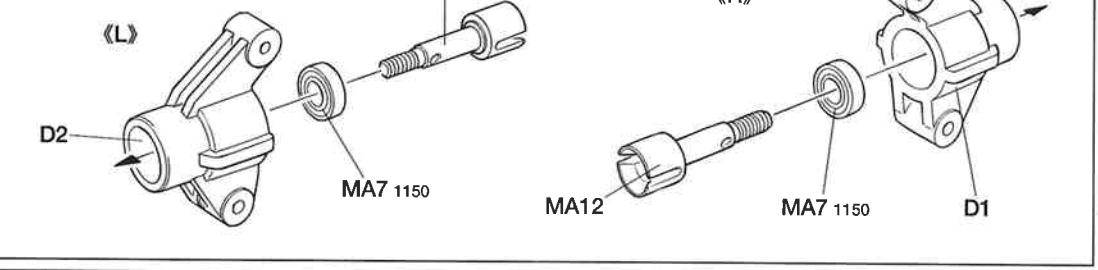


**4** 《リアアームの取り付け》  
Attaching rear arms  
Anbringung des hinteren Armes  
Fixation des triangles arrière

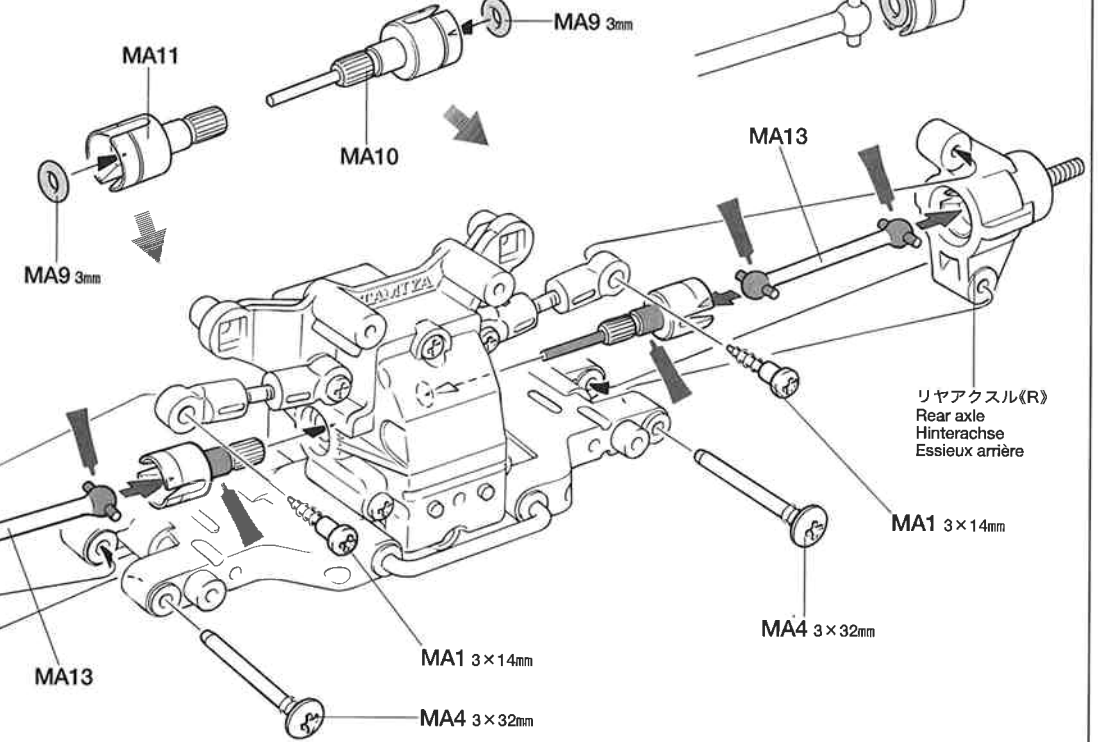
★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.



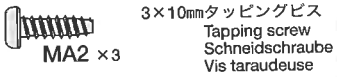
**5** 《リアアックスの組み立て》  
Rear axle  
Hinterachse  
Essieux arrière



**6** 《リアアックスの取り付け》  
Attaching rear axles  
Hinterachsen-Einbau  
Fixation des essieux arrière

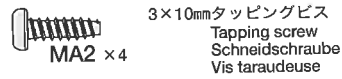


**7** 《リヤダンパーステーの取り付け》  
Attaching rear damper stay  
Hintere Dämpferstrebe-Einbau  
Fixation du support d'amortisseur  
arrière

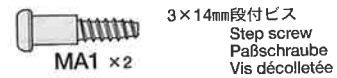


**B** **8~14**  
袋詰Bを使用します  
BAG B / BEUTEL B / SACHET B

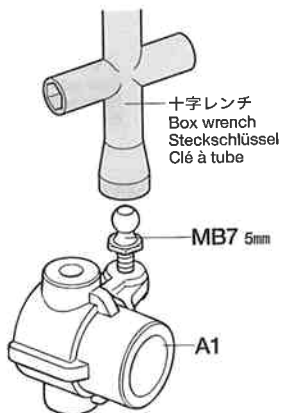
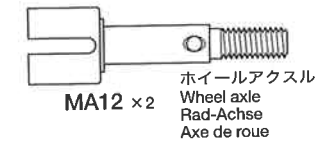
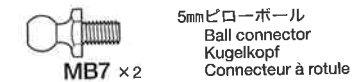
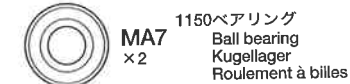
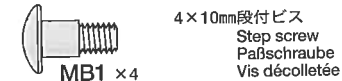
**8** 《フロントアームの組み立て》  
Front arms  
Vorderen Armes  
Triangles avant



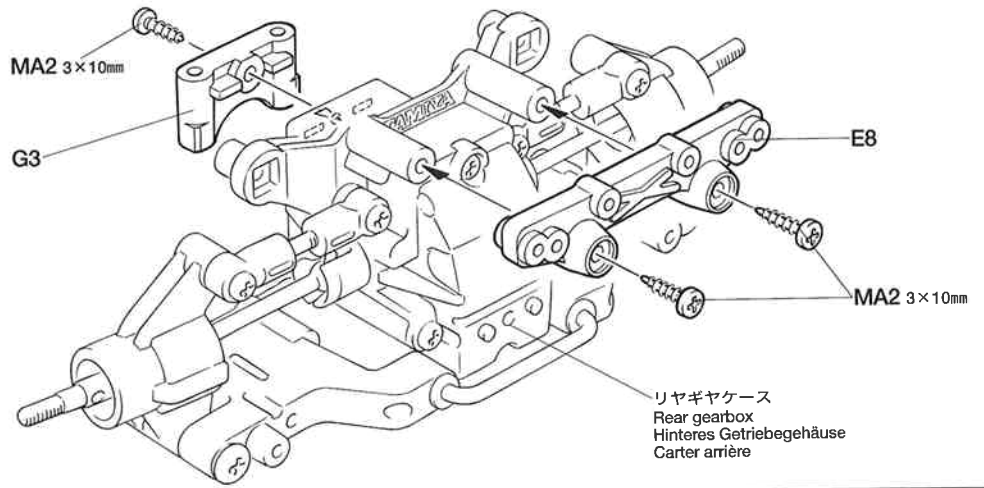
**9** 《フロントアームの取り付け》  
Attaching front arms  
Anbringung des vorderen Armes  
Fixation des triangles avant



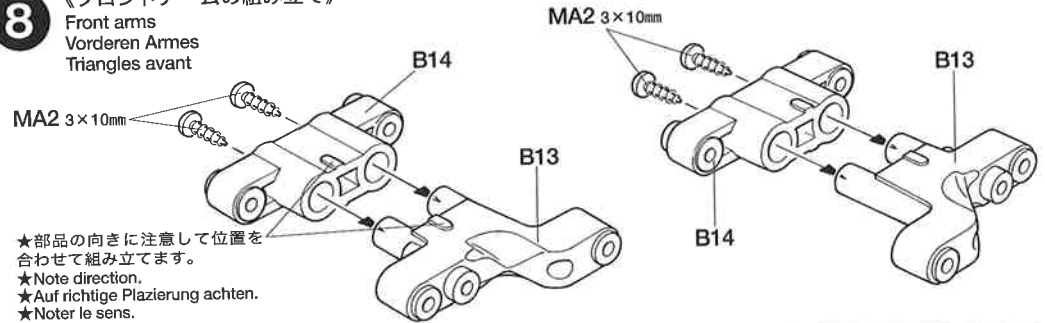
**10** 《フロントアクスルの組み立て》  
Front axle  
Vorderachse  
Essieu avant



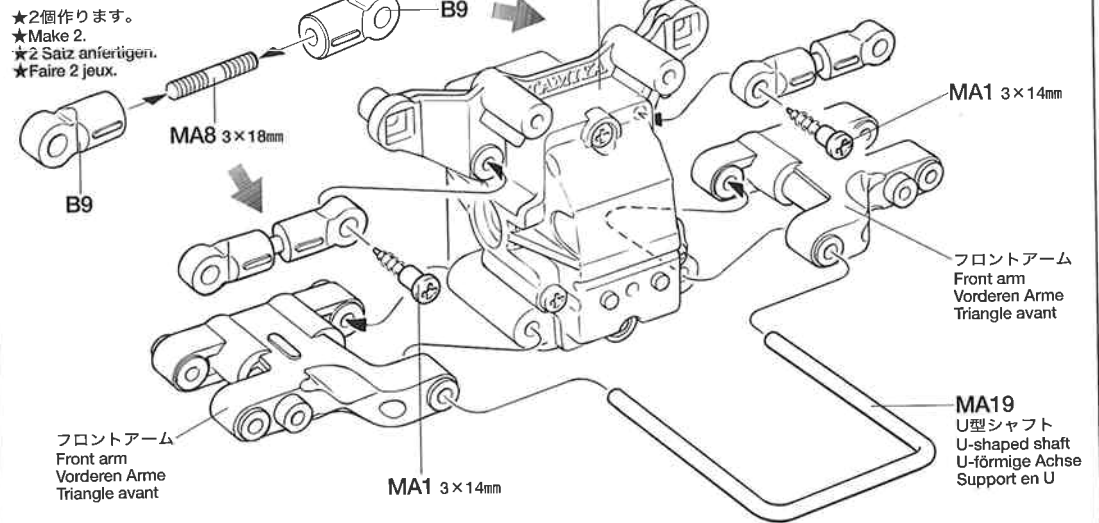
**7** 《リヤダンパーステーの取り付け》  
Attaching rear damper stay  
Hintere Dämpferstrebe-Einbau  
Fixation du support d'amortisseur  
arrière



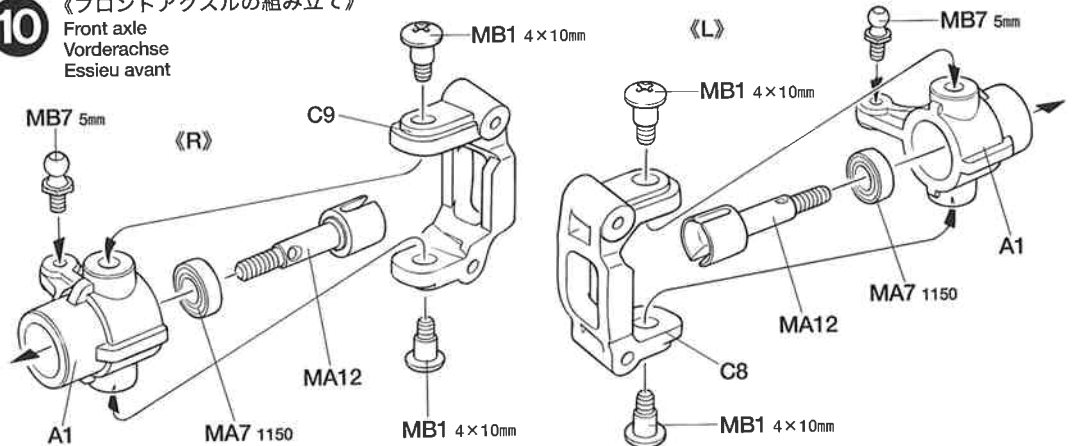
**8** 《フロントアームの組み立て》  
Front arms  
Vorderen Armes  
Triangles avant




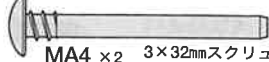
**9** 《フロントアームの取り付け》  
Attaching front arms  
Anbringung des vorderen Armes  
Fixation des triangles avant



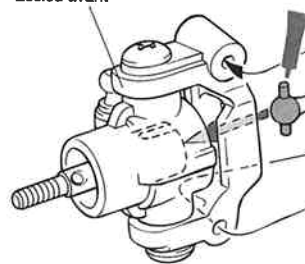
**10** 《フロントアクスルの組み立て》  
Front axle  
Vorderachse  
Essieu avant



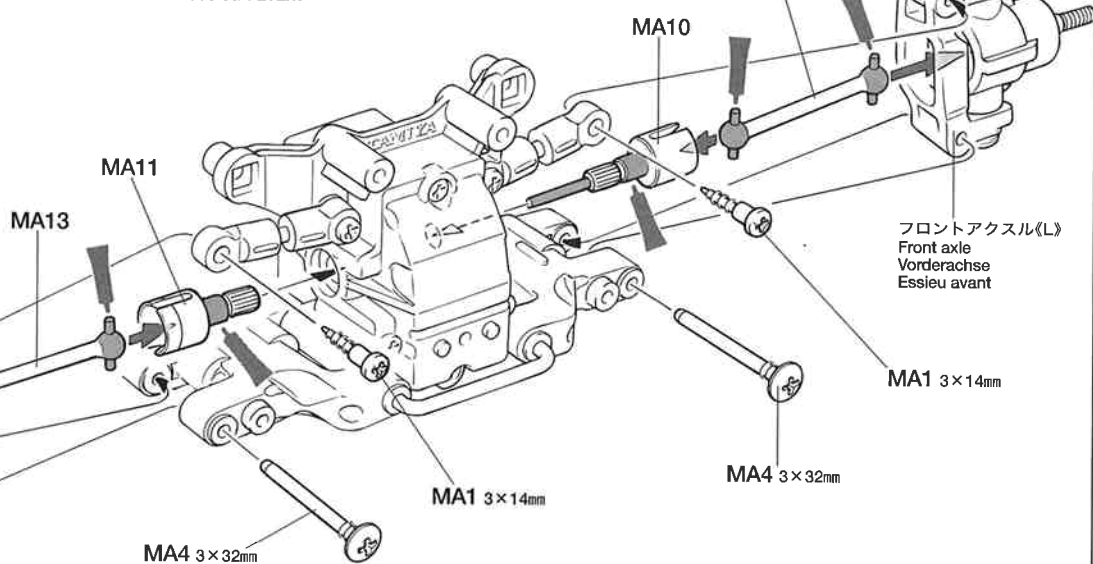
**11** 《フロントアクスルの取り付け》  
Attaching front axles  
Vorderachse-Einbau  
Fixation de l'essieux avant

-  3×14mm 段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée  
**MA1** × 2
-  3×32mm スクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décollétée  
**MA4** × 2

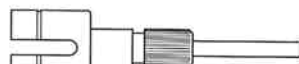
フロントアクスル《R》  
Front axle  
Vorderachse  
Essieu avant



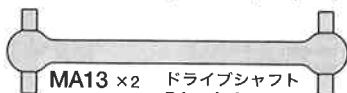
**11** 《フロントアクスルの取り付け》  
Attaching front axles  
Vorderachse-Einbau  
Fixation de l'essieux avant



フロントアクスル《L》  
Front axle  
Vorderachse  
Essieu avant

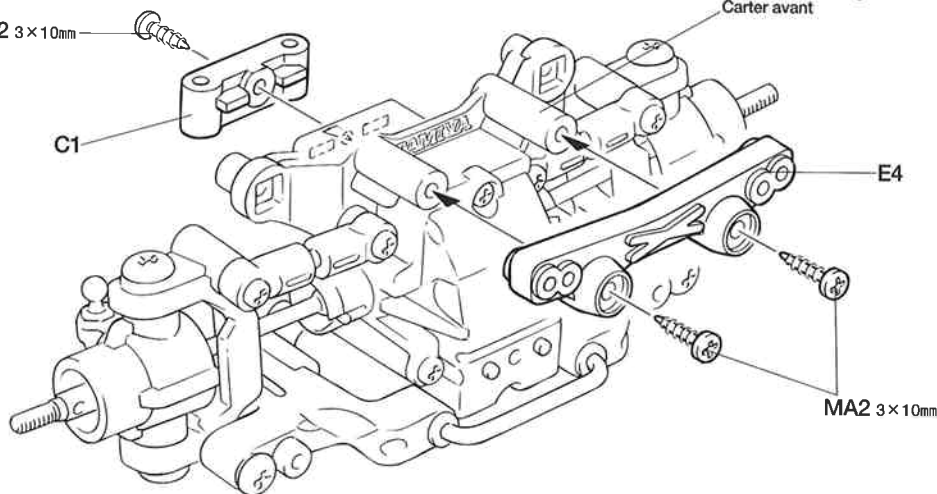
-  **MA10** × 1  
ギヤボックスジョイント(長)  
Gearbox joint (long)  
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)  
Accouplement de pont (long)

-  **MA11** × 1  
ギヤボックスジョイント(短)  
Gearbox joint (short)  
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)  
Accouplement de pont (court)

-  **MA13** × 2  
ドライブシャフト  
Drive shaft  
Antriebswelle  
Arbre d'entraînement


**12** 《フロントダンパーステーの取り付け》  
Attaching front damper stay  
Vordere Dämpferstrebe-Einbau  
Fixation du support d'amortisseur avant

**MA2** 3×10mm








フロントギヤケース  
Front gearbox  
Vorderes Getriebegehäuse  
Carter avant

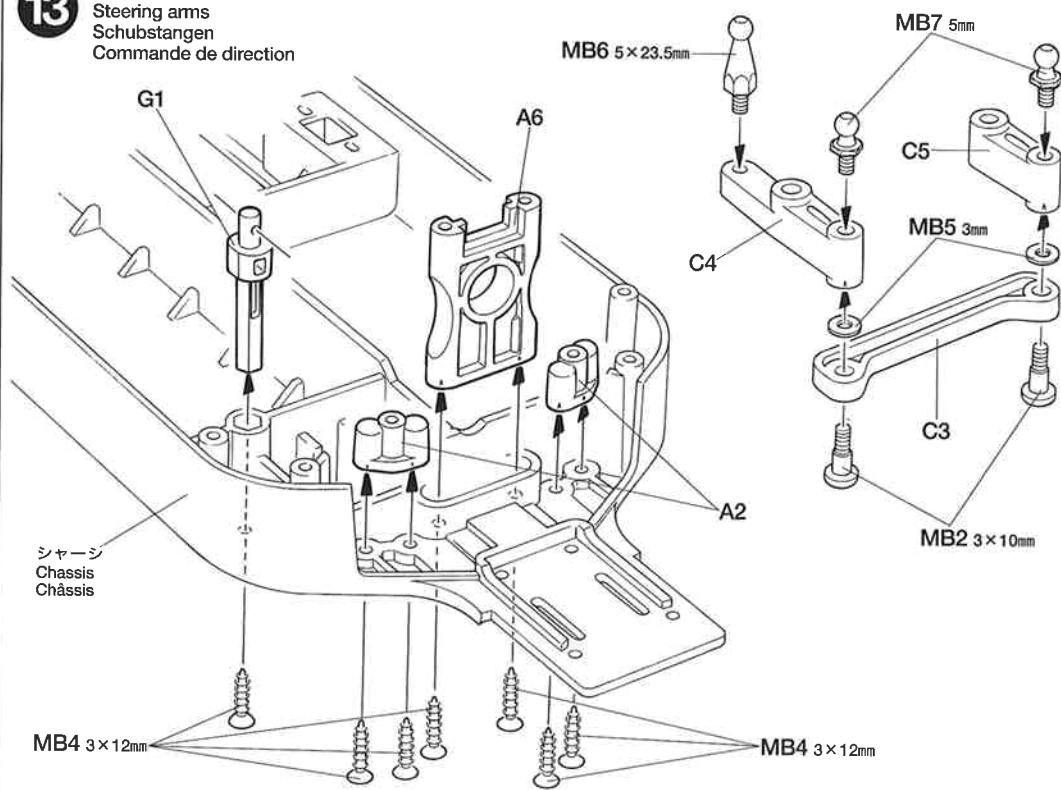
**12** 《フロントダンパーステーの取り付け》  
Attaching front damper stay  
Vordere Dämpferstrebe-Einbau  
Fixation du support d'amortisseur avant

-  3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
**MA2** × 3

**13** 《ステアリングアームの組み立て》  
Steering arms  
Schubstangen  
Commande de direction

-  3×10mm 段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée  
**MB2** × 2
-  3×12mm 皿タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
**MB4** × 7
-  3mm ワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle  
**MB5** × 2
-  5×23.5mm ビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule  
**MB6** × 1
-  5mm ビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule  
**MB7** × 2

**13** 《ステアリングアームの組み立て》  
Steering arms  
Schubstangen  
Commande de direction



シャーシ  
Chassis  
Châssis

**14** 《ステアリングアームの取り付け》  
Attaching steering arms  
Lenkgestänge-Einbau  
Installation des barres d'accouplement

- MB3** × 2 3×18mm 段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée
- MB5** × 2 3mm フッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle
- MB8** × 1 3×42mm 両ネジシャフト  
Threaded shaft  
Gewindestange  
Tige filetée
- MB9** × 2 3×12mm ホロービス  
Screw  
Schraube  
Vis
- MB10** × 6 5mm アジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule

**C** **15~29**  
袋詰Cを使用します  
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

**15** 《ラジオコントロールメカのチェック》  
Checking R/C equipment  
Überprüfen der RC-Anlage  
Vérification de l'équipement R/C

- MA2** × 1 3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
- MC1** × 1 2.6×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
- MB7** × 1 5mm ピローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule

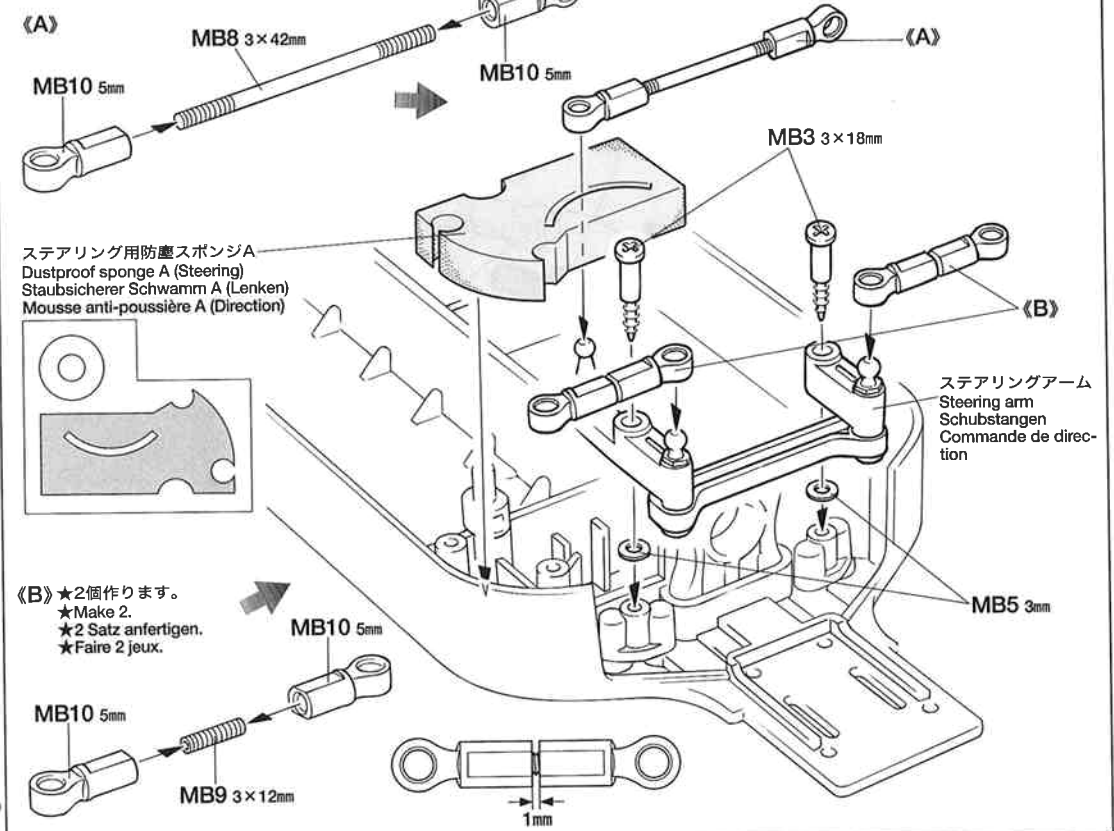
**RADIO CHECK USING TAMIYA ADSPEC R/C UNIT (See right.)**  
① Install battery.  
② Extend antenna.  
③ Loosen and extend.  
④ Connect charged battery.  
⑤ Switch on.  
⑥ Switch on.  
⑦ Trims at neutral.  
⑧ Steering wheel in neutral.  
⑨ Servo in neutral position.

**PRÜFEN DER ADSPEC RC-EINHEIT (Siehe Bild rechts.)**  
① Batterien einlegen.  
② Antenne ausziehen.  
③ Aufwickeln und langziehen.  
④ Voll aufgeladenen Akku verbinden.  
⑤ Schalter ein.  
⑥ Schalter ein.  
⑦ Trimmhebel neutral stellen.  
⑧ Lenkrad neutral stellen.  
⑨ Dies ist die Neutralstellung des Servos.

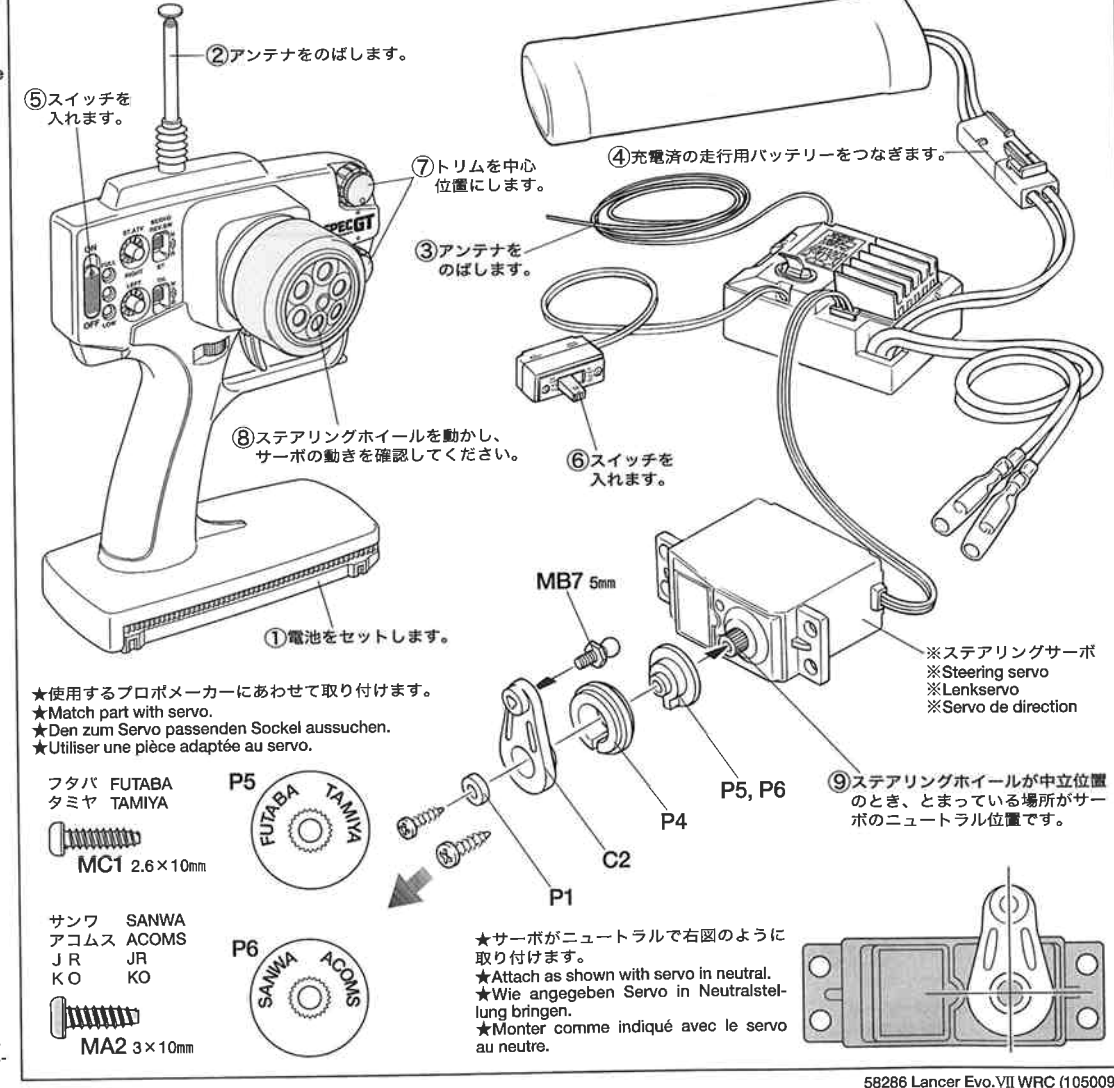
**VERIFICATION DE L'ENSEMBLE ADSPEC (Voir à droite.)**  
① Mettre en place la batterie.  
② Déployer l'antenne.  
③ Dérouler et déployer le fil.  
④ Charger complètement la batterie.  
⑤ Mettre en marche.  
⑥ Mettre en marche.  
⑦ Placer les trims au neutre.  
⑧ Le volant de direction au neutre.  
⑨ Le servo au neutre.

※の部品はキットには含まれていません。  
Parts marked ※ are not in kit.  
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.  
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

**14** 《ステアリングアームの取り付け》  
Attaching steering arms  
Lenkgestänge-Einbau  
Installation des barres d'accouplement







**15** 《ラジオコントロールメカのチェック》  
Checking R/C equipment  
Überprüfen der RC-Anlage  
Vérification de l'équipement R/C






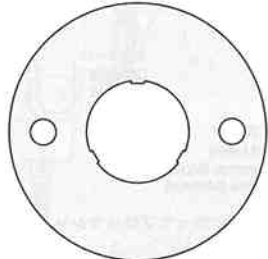


**16** 《C.P.R. ユニットの搭載》  
C.P.R. Unit  
C.P.R. Einheit  
Élément de reception C.P.R.

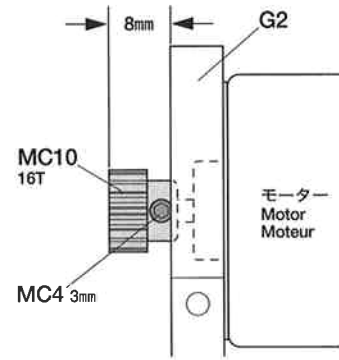
-  3×10mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse
- MA2** ×4
-  2×8mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- MC3** ×2
-  3mm フッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle
- MB5** ×3
-  2mm フッシャー(大)  
Washer (large)  
Beilagscheibe (groß)  
Rondelle (grande)
- MC5** ×2

**17** 《ピニオンギヤの取り付け》  
Attaching pinion gear  
Befestigung des Motorritzels  
Fixation du pignon moteur

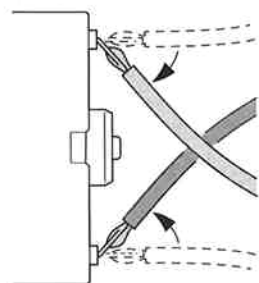
-  3×6mm 丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- MC2** ×2
-  3mm イモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau
- MC4** ×1
-  16T ピニオンギヤ  
16T Pinion gear  
16Z Motorritzel  
Pignon moteur 16 dents
- MC10** ×1



**MC15** ×1 モータープレート  
Motor plate  
Motor-Platte  
Plaque-moteur

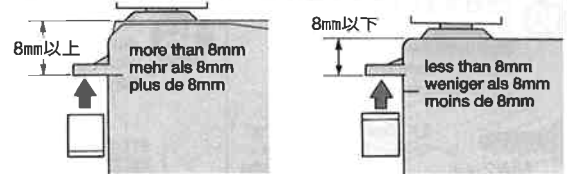
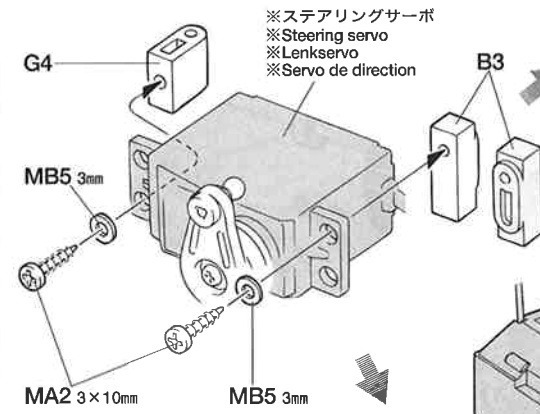


《モーターコード》  
Motor cables  
Motorkabel  
Câbles du moteur

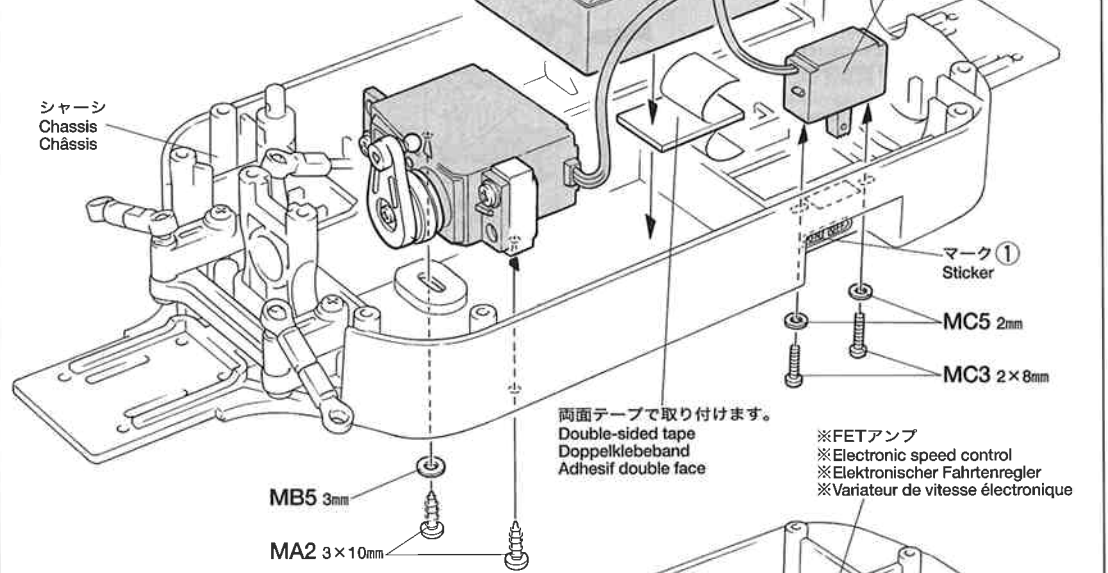


★コードの端子部分を曲げます。  
★Bend terminals as shown.  
★Anschlußkabel wie abgebildet biegen.  
★Orienter les cables comme indiqué.

**16** 《C.P.R. ユニットの搭載》  
C.P.R. Unit  
C.P.R. Einheit  
Élément de reception C.P.R.



★上図の寸法が8mm以下の時はB3を逆に取り付けてください。  
★Note placements of B3 referring to diagram above.  
★Beachten Sie zur Anordnung von B3 die Darstellung oben.  
★Positionner B3 en fonction des dessins ci-dessus.



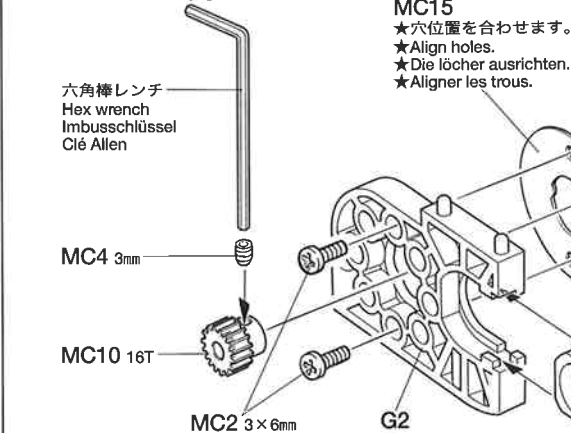
《FET アンプ搭載例》  
Installing a separate electronic speed control  
Einbau eines anderen elektronischen Fahrtenregler  
Installation d'un autre variateur de vitesse électronique

※ステアリングサーボ  
※Steering servo  
※Lenkservo  
※Servo de direction

※受信機スイッチ  
※Receiver switch  
※Empfänger-Schalter  
※Interrupteur du circuit de réception

※受信機  
※Receiver  
※Empfänger  
※Récepteur




**17** 《ピニオンギヤの取り付け》  
Attaching pinion gear  
Befestigung des Motorritzels  
Fixation du pignon moteur




**MC15**  
★穴位置を合わせます。  
★Align holes.  
★Die löcher ausrichten.  
★Aligner les trous.

★ゴムチューブを取りはずします。  
★Remove rubber tubing.  
★Gummischlauch entfernen.  
★Enlever le tube en caoutchouc.

**18** 《プロペラシャフトの取り付け》  
Attaching propeller shaft  
Schraubenwelle-Einbau  
Mise en place d'arbre de transmission

-  3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
MA2 ×2
-  MC7 1260ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes  
×1
-  MC9 2×10mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe  
×1

**19** 《リヤギヤケースの取り付け》  
Attaching rear gearbox  
Hinteres Getriebegehäuse-Einbau  
Fixation du carter arrière

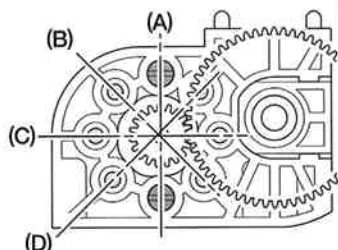
-  3×12mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
MB4 ×4

**OPTIONS**

《ギヤ比》

Gear ratio  
Getriebeübersetzung  
Rapport de pignonerie

★キット付属以外のピニオン、モーターを取り付ける場合には必ずボールベアリングを組み込んでください。  
★When using optional motor and/or pinion gear, fully equip the car with ball bearings.  
★Bei Verwendung eines anderen Motors oder Ritzels ist das Auto komplett mit Kugellagern auszustatten.  
★Équipez la voiture de roulement à billes quand vous utilisez le moteur option et/ou la transmission à pignons.



ピニオン ギヤ	61T ギヤ	58T ギヤ	55T ギヤ
16T	9.91 (A)		
17T	9.33 (B)		
18T	8.81 (C)		
19T	8.35 (D)	7.94 (A)	
20T		7.54 (B)	
21T		7.18 (C)	
22T		6.85 (D)	6.50 (A)
23T			6.22 (B)
24T			5.96 (C)
25T			5.72 (D)

**タミヤRCガイドブック**

ラジオコントロールモデルをより楽しむ方へのガイドブックです。RCの基本的な知識、競技の仕方等詳しく解説、ご希望の方は模型店におたずね下さい。

**タミヤニュースを読もう**

タミヤニュースはモデル作りの情報誌として多くの方に愛読されています。ご希望の方は模型店におたずね下さい。当社より定期購読する方法もあります。

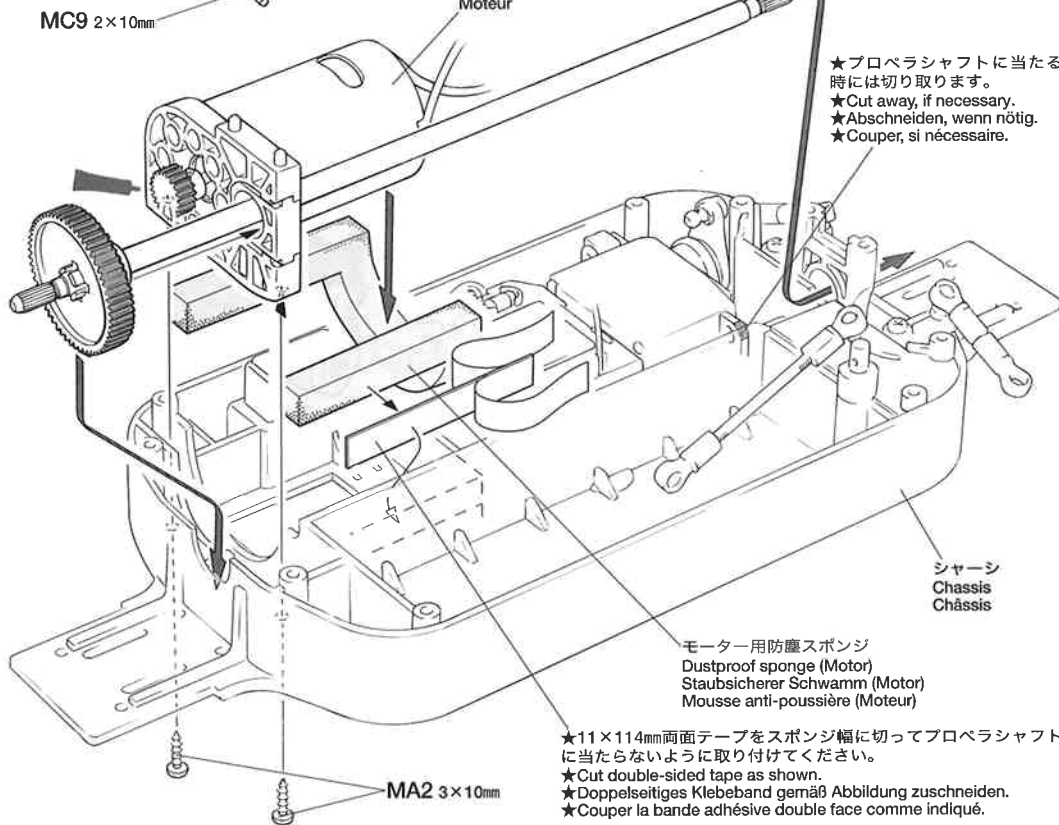
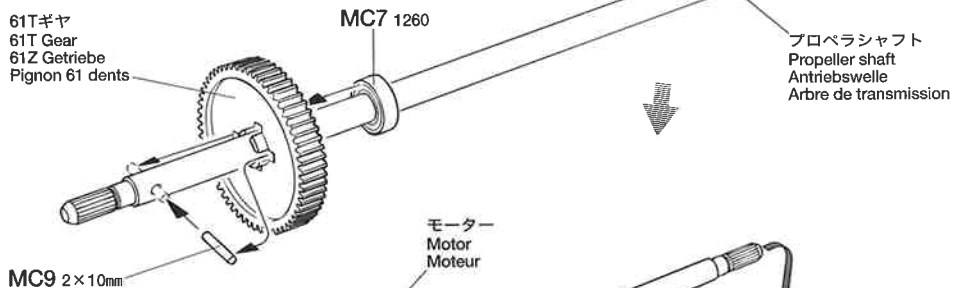
**BERAMIC GREASE**

タミヤセラミックグリス

ファインセラミックの原料として使われるボロンナイトライドの微粒子を配合した高性能グリスです。特に樹脂パーツに効果的。ギヤや軸受け、ジョイント部分などにつけて動きをなめらかにし、摩耗をおさえます。

This is a very effective ceramic grease formulated with Boron Nitride and is ideal for lubrication of all gears, bearings and joints on radio control cars. Reduces friction and prolongs life of parts.

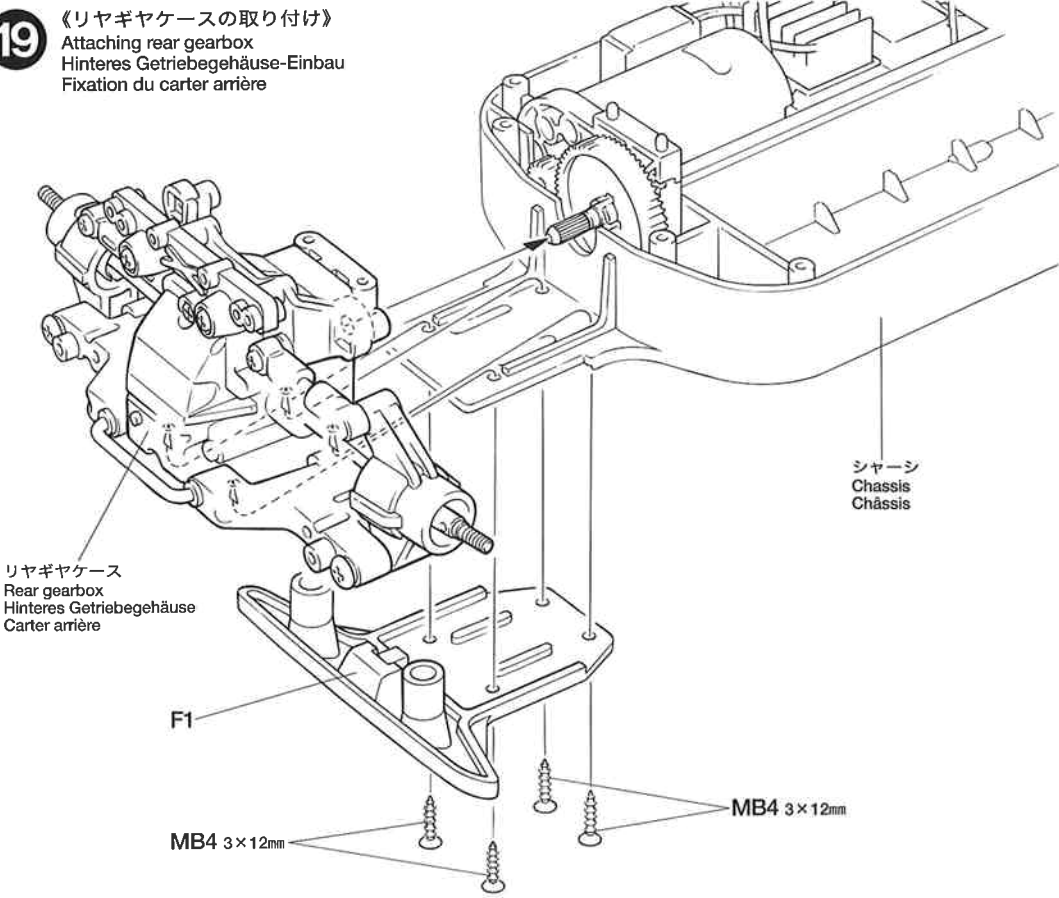
**18** 《プロペラシャフトの取り付け》  
Attaching propeller shaft  
Schraubenwelle-Einbau  
Mise en place d'arbre de transmission



★プロペラシャフトに当たる時には切り取ります。  
★Cut away, if necessary.  
★Abschneiden, wenn nötig.  
★Couper, si nécessaire.

★11×114mm両面テープをスポンジ幅に切ってプロペラシャフトに当たらないように取り付けてください。  
★Cut double-sided tape as shown.  
★Doppelseitiges Klebeband gemäß Abbildung zuschneiden.  
★Couper la bande adhésive double face comme indiqué.

**19** 《リヤギヤケースの取り付け》  
Attaching rear gearbox  
Hinteres Getriebegehäuse-Einbau  
Fixation du carter arrière




リヤギヤケース  
Rear gearbox  
Hinteres Getriebegehäuse  
Carter arrière

F1

MB4 3×12mm

MB4 3×12mm

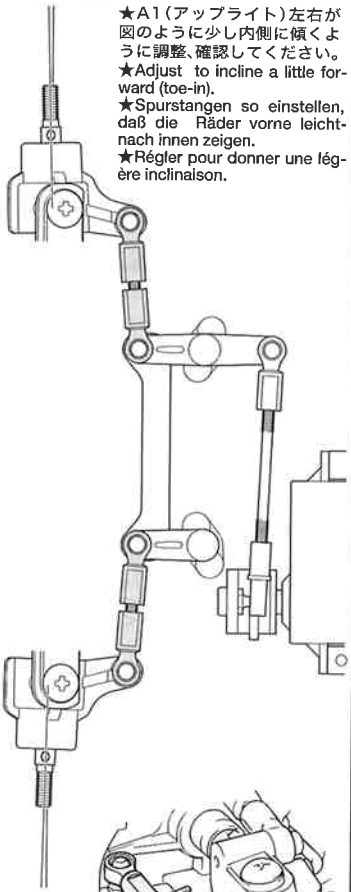
**20** 《フロントギヤケースの取り付け》  
Attaching front gearbox  
Vorderes Getriebegehäuse-Einbau  
Fixation du carter avant

 3×12mm 皿タップングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
MB4 ×4

《トーインの確認》


Toe-in  
Vorspur  
Pincement

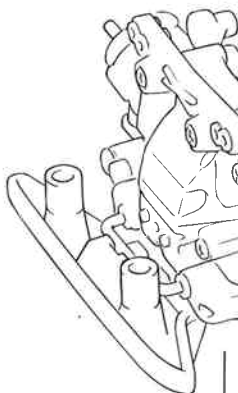
★A1 (アップライト) 左右が図のように少し内側に傾くように調整、確認してください。  
★Adjust to incline a little forward (toe-in).  
★Spurstangen so einstellen, daß die Räder vorne leicht nach innen zeigen.  
★Régler pour donner une légère inclinaison.



★ひねってはずします。  
★Pinch with long nose pliers and twist.  
★Mit Flachzange packen und drehen.  
★Serrer avec des pinces à becs longs et torde.

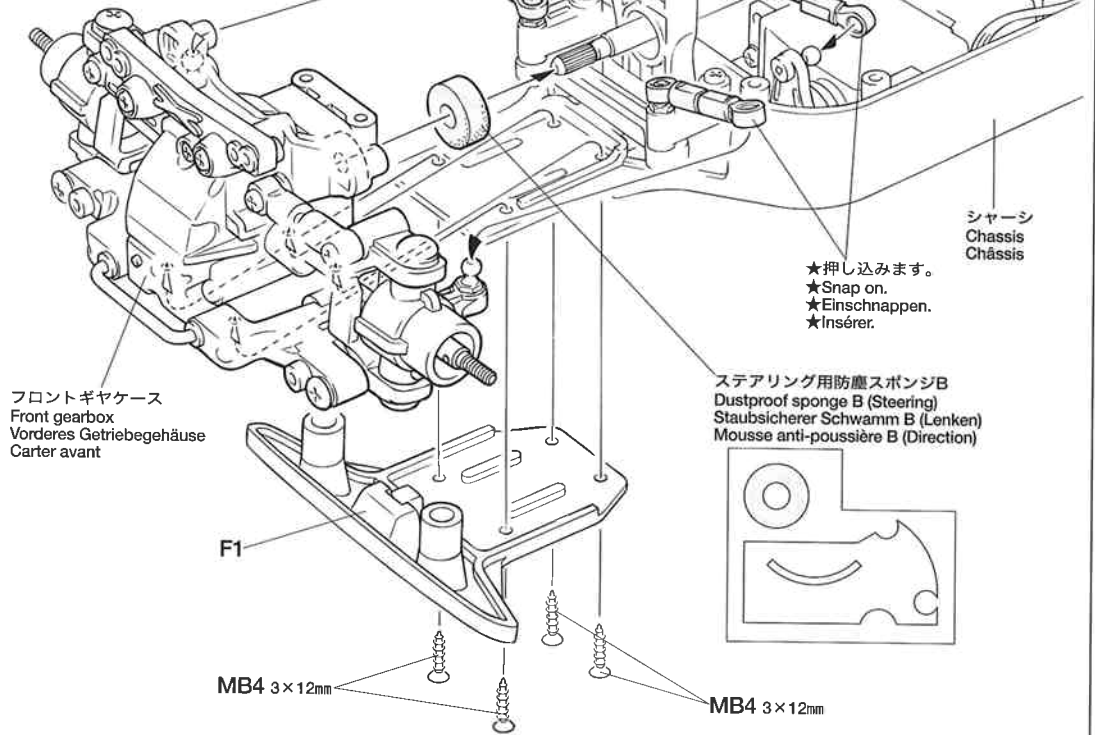
**21** 《ギヤカバーの取り付け》  
Gear cover  
Getriebe-Abdeckung  
Couvercle des pignons

 3×10mm タップングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
MA2 ×9



**20** 《フロントギヤケースの取り付け》  
Attaching front gearbox  
Vorderes Getriebegehäuse-Einbau  
Fixation du carter avant

★押し込みます。  
★Snap on.  
★Einschnappen.  
★Insérer.

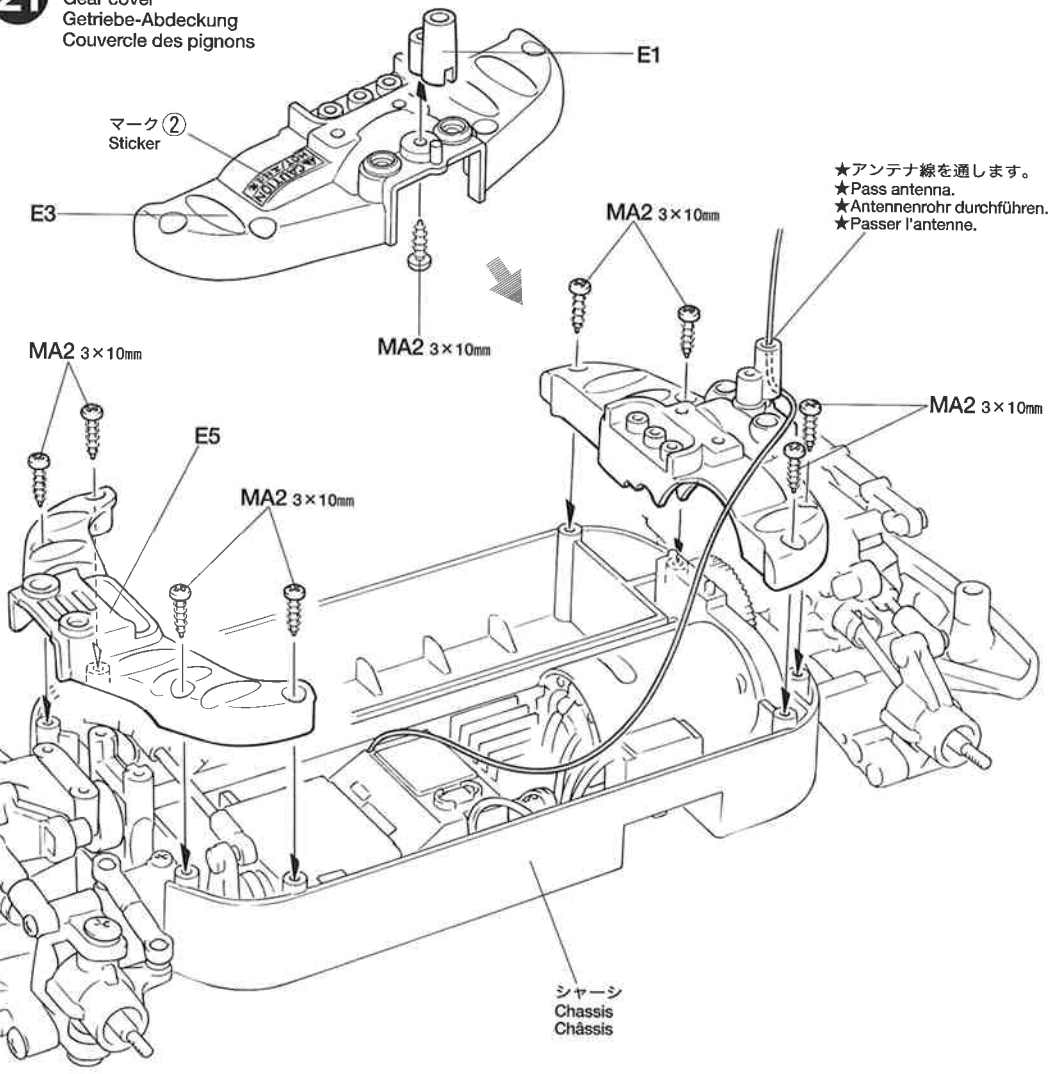


★押し込みます。  
★Snap on.  
★Einschnappen.  
★Insérer.

ステアリング用防塵スポンジB  
Dustproof sponge B (Steering)  
Staubicherer Schwamm B (Lenken)  
Mousse anti-poussière B (Direction)

**21** 《ギヤカバーの取り付け》  
Gear cover  
Getriebe-Abdeckung  
Couvercle des pignons

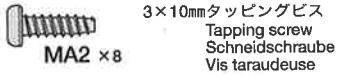
マーク②  
Sticker



★アンテナ線を通します。  
★Pass antenna.  
★Antennenrohr durchführen.  
★Passer l'antenne.



**22** 《アッパーフレームの取り付け》  
Upper frame  
Rahmenoberteil  
Renfort supérieur



※ダイナランストック等のモーターカンの短いタイプのモーターを搭載する場合は、OP.399 アルミモーターヒートシンクをお使いください。  
※When using short can motors such as Dyna-Run Stock (53272), attach Aluminum Motor Heatsink (53399).  
※Bei Verwendung von Motoren mit kurzer Laufbüchse wie etwa Dyna-Run Stock (53272) ist ein Aluminium-Kühlkopf (53399) anzubringen.  
※Lors de l'utilisation d'un moteur standard tel que le Dyna-Run Stock (53272), adapter un radiateur moteur aluminium (53399).

《モーターコードのつなぎ方》

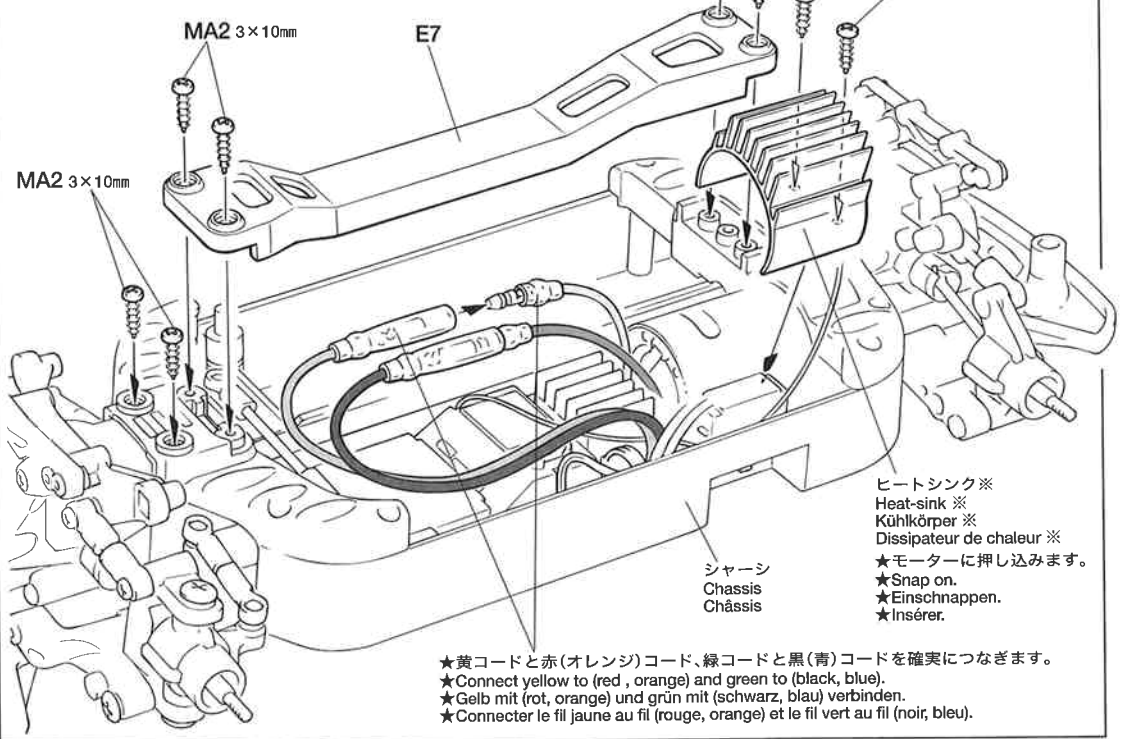
Motor cables  
Motorkabel  
Câbles du moteur



C.P.R.ユニット、アンプ側      モーター側  
Speed control                      Motor  
Fahrtenregler                        Moteur  
Variateur de vitesse

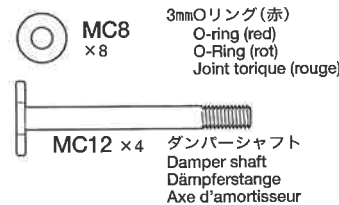
+ (プラス)コード (赤、オレンジ) 黄コード  
(+) Red, orange                      Yellow  
(+) Rot, orange                        Gelb  
(+) Rouge, orange                    Jaune  
- (マイナス)コード (黒、青) 緑コード  
(-) Black, blue                        Green  
(-) Schwarz, blau                      Grün  
(-) Noir, bleu                           Vert

**22** 《アッパーフレームの取り付け》  
Upper frame  
Rahmenoberteil  
Renfort supérieur

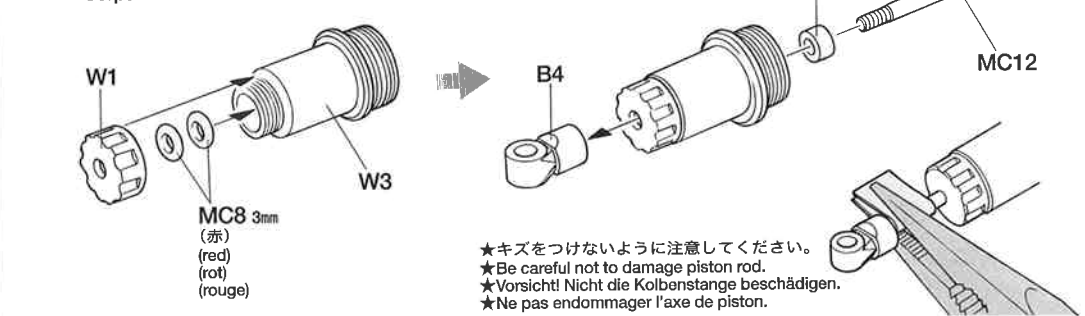


★黄コードと赤(オレンジ)コード、緑コードと黒(青)コードを確実につなぎます。  
★Connect yellow to (red, orange) and green to (black, blue).  
★Gelb mit (rot, orange) und grün mit (schwarz, blau) verbinden.  
★Connecter le fil jaune au fil (rouge, orange) et le fil vert au fil (noir, bleu).

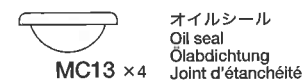
**23** 《ダンパーの組み立て》  
Damper cylinder  
Dämpfer-Zylinder  
Corps d'amortisseur



**23** 《ダンパーの組み立て》  
Damper cylinder  
Dämpfer-Zylinder  
Corps d'amortisseur



**24** 《ダンパーオイルの入れ方》  
Damper oil  
Dämpfer-Öl  
Huile pour amortisseurs



**24** 《ダンパーオイルの入れ方》  
Damper oil  
Dämpfer-Öl  
Huile pour amortisseurs

★4個作ります。  
★Make 4.  
★4 Satz anfertigen.  
★Faire 4 jeux.

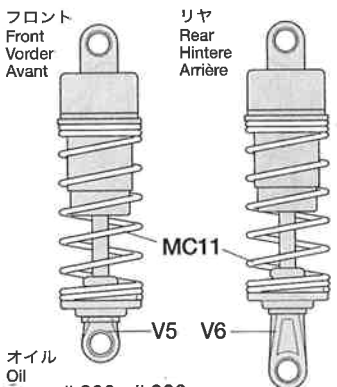
- ピストンを下にさげ、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。  
1. Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.  
1. Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.  
1. Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.
- ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをティッシュペーパーですいとります。  
2. Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.  
2. Kolben nach unten ziehen. Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.  
2. Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.
- シリンダーキャップをしめ込んで完了です。  
3. Tighten up cylinder cap.  
3. Zylinder-Kappe aufschrauben.  
3. Serrer le capuchon de la fermeture.

ダンパーオイル  
Damper oil  
Dämpfer-Öl  
Huile pour amortisseurs  
ティッシュペーパー  
Tissue paper  
Papiertaschentuch  
Papier essuie-tout  
W2

★ゆっくり上下させます。  
★Move slowly.  
★Langsam bewegen.  
★Déplacer lentement.

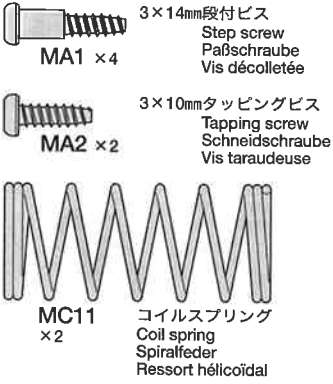
**OPTIONS**

OP.280 TA03・スーパーローフリクションダンパー  
53280 TA03 Super Low Friction Damper

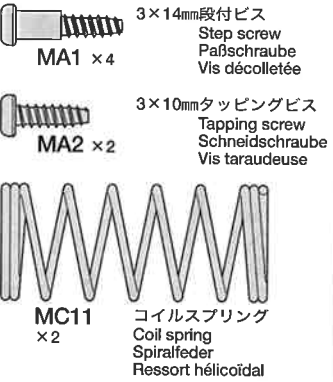


★リヤのシリンダー内に3mmOリング(1個)を入れます。  
★Use one piece of 3mm O-ring as spacer of rear dampers.  
★Bauen Sie am hinteren Dämpfer jeweils einen 3mm O-Ring als Distanzhalter zur Verkürzung des Abstands ein.  
★Ajouter un joint torique 3mm aux amortisseurs arrière.

**25** 《リヤダンパーの取り付け》  
Attaching rear dampers  
Einbau der hinteren Stoßdämpfer  
Fixation des amortisseurs arrière

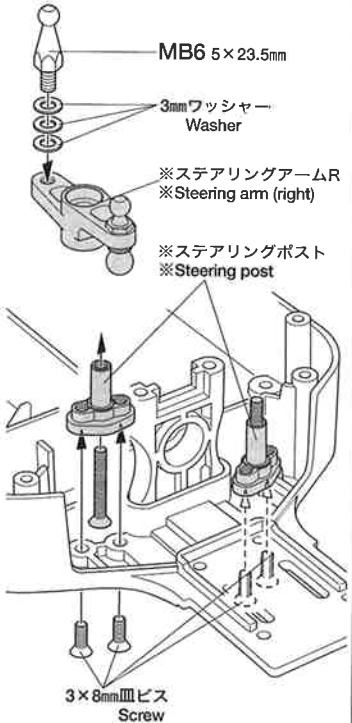


**26** 《フロントダンパーの取り付け》  
Attaching front dampers  
Einbau der vorderen Stoßdämpfer  
Fixation des amortisseurs avant



OPTIONS

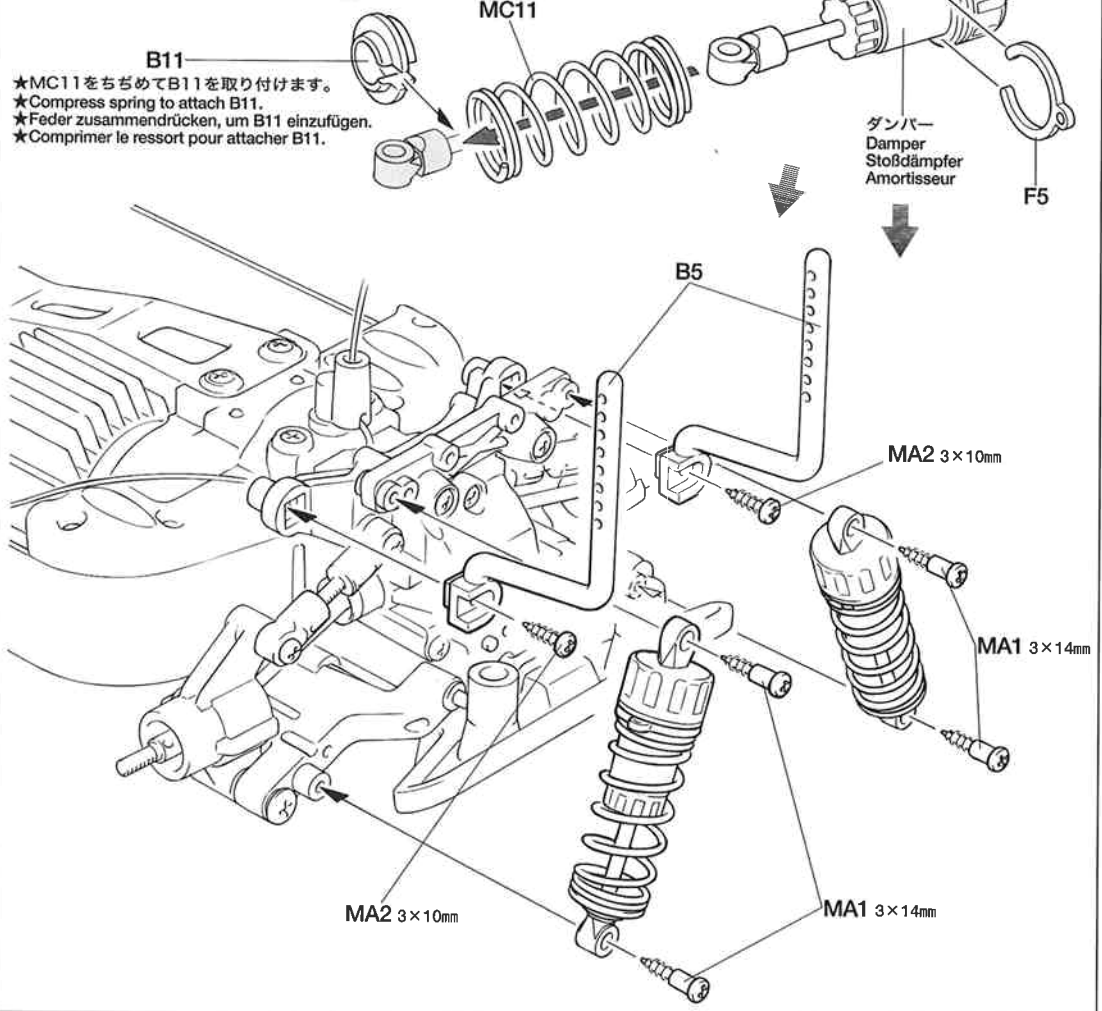
OP.365 TG10・アルミレーシングステアセット  
53365 TG10 Aluminum Racing Steering Set



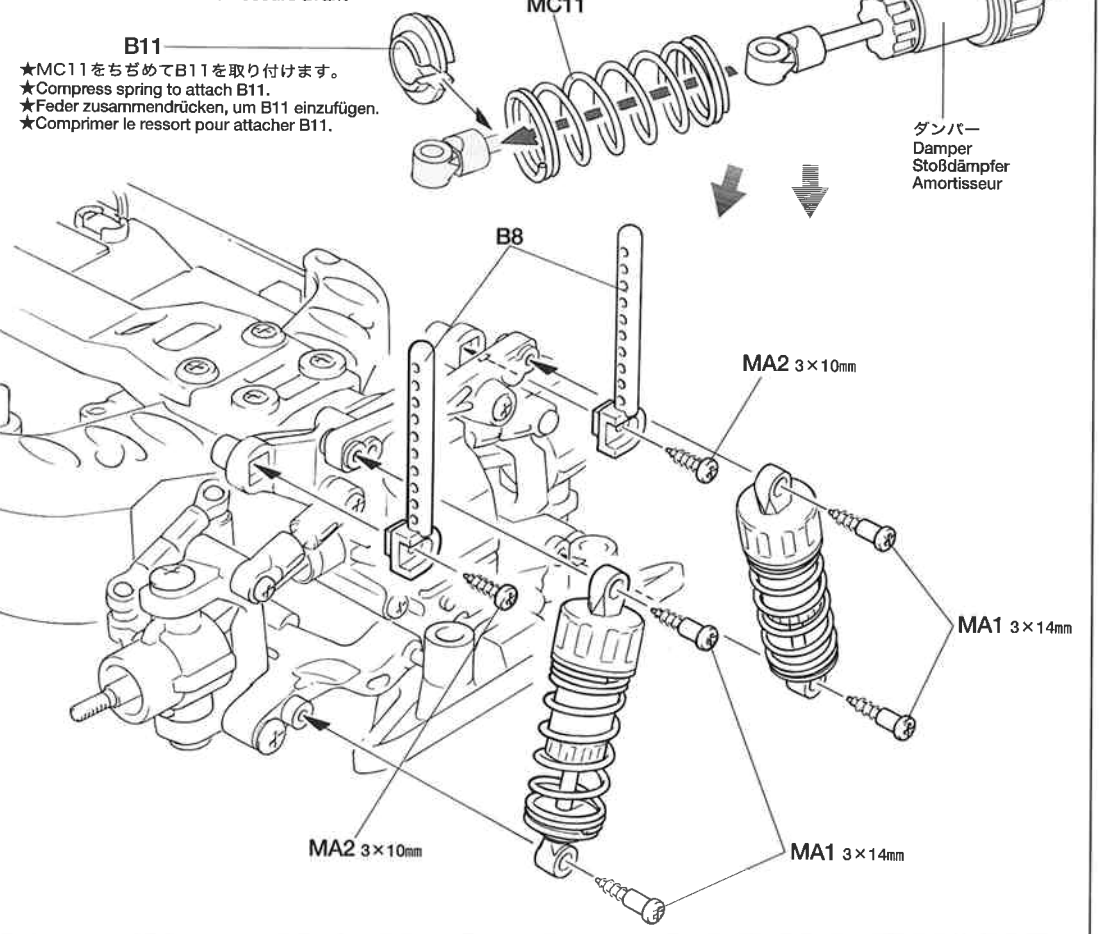
★上図を参考にこのキット付属のビス、ワッシャーを利用して取り付けます。  
★Attach as shown using screw and washer included in kit.  
★Mit dem im Bausatz enthaltenen Schrauben und Bellagscheiben wie abgebildet anbringen.  
★Fixer comme montré en utilisant la vis et la rondelle inclus dans le kit.

※の部品はキットには含まれていません。  
Parts marked ※ are not in kit.  
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht enthalten.  
Les pièces marquées ※ ne sont pas incluses dans le kit.

**25** 《リヤダンパーの取り付け》  
Attaching rear dampers  
Einbau der hinteren Stoßdämpfer  
Fixation des amortisseurs arrière



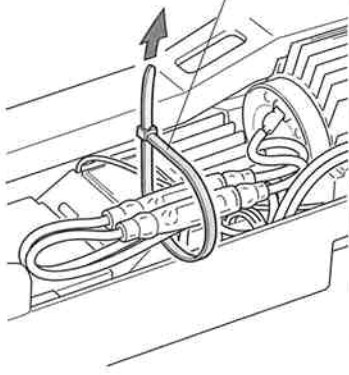
**26** 《フロントダンパーの取り付け》  
Attaching front dampers  
Einbau der vorderen Stoßdämpfer  
Fixation des amortisseurs avant



《配線コード》

Cables  
Kabel  
Cables

ナイロンバンド  
Nylon band  
Nylonband  
Collier nylon



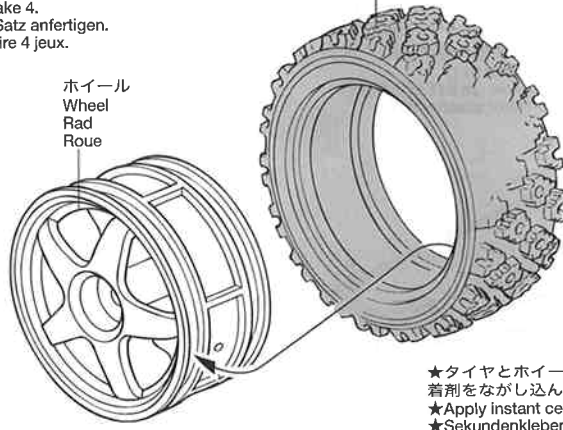
★配線コードはジャマにならないようにナイロンバンドでたばねておきます。  
★Hold using nylon band.  
★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.  
★Maintenir les fils en place avec un collier nylon.

27 《ホイールの組み立て》  
Wheel assembly  
Rad-Zusammenbau  
Assemblage des roues

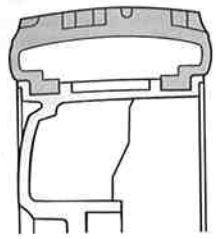
★4個作ります。  
★Make 4.  
★4 Satz anfertigen.  
★Faire 4 jeux.

ホイール  
Wheel  
Rad  
Roue

タイヤ  
Tire  
Reifen  
Pneu



★タイヤをホイールのみぞにはめます。  
★Fit into grooves.  
★Reifen richtig in die Felgen eindrücken.  
★Insérer dans les rainures.



★タイヤとホイールの間に瞬間接着剤をながし込んで接着します。  
★Apply instant cement.  
★Sekundenkleber auftragen.  
★Appliquer de la colle rapide (cyanoacrylate).



28 《ホイールの取り付け》  
Attaching wheels  
Einbau der Räder  
Fixation des roues

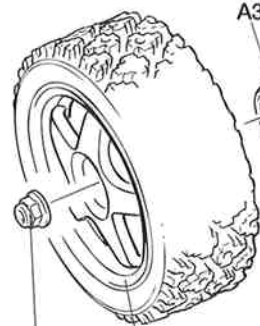
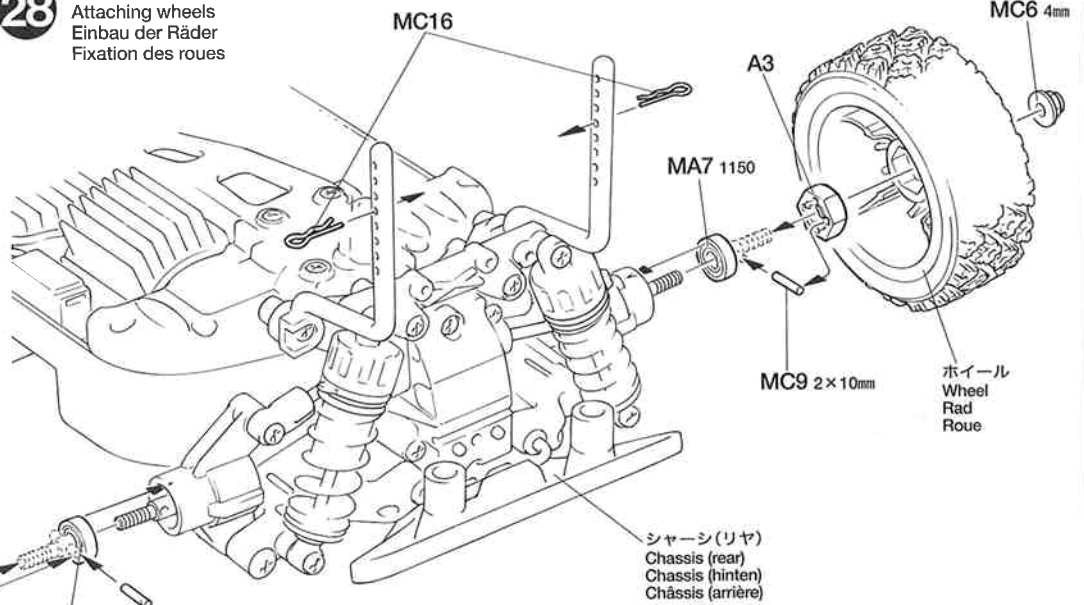
MA7 1150 1150ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

MC6 4mm 4mmフランジロックナット  
Flange lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylstop à flasque

MC9 2x10mm シャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

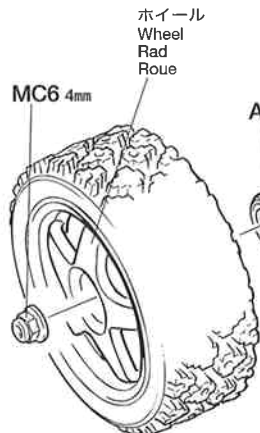
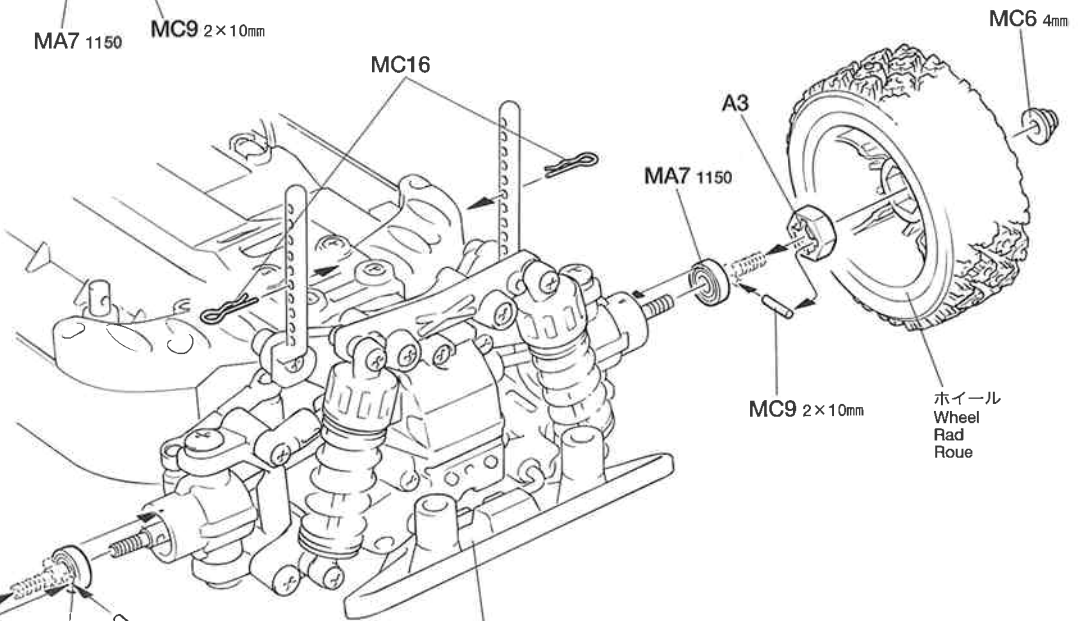
MC16 x4 スナップピン(小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Epingle métallique (petite)

28 《ホイールの取り付け》  
Attaching wheels  
Einbau der Räder  
Fixation des roues



MC6 4mm

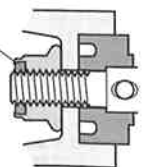
ホイール  
Wheel  
Rad  
Roue



MC6 4mm

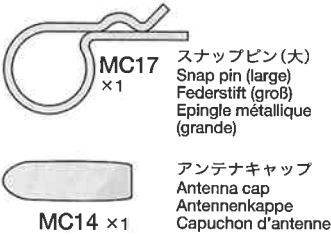
ホイール  
Wheel  
Rad  
Roue

★ナイロン部まで締め込みます。  
★Tighten up into nylon portion.  
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.  
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

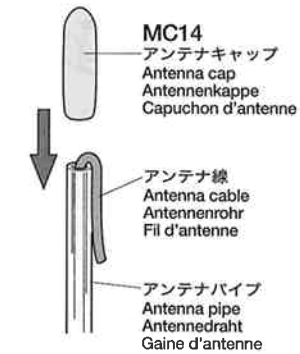




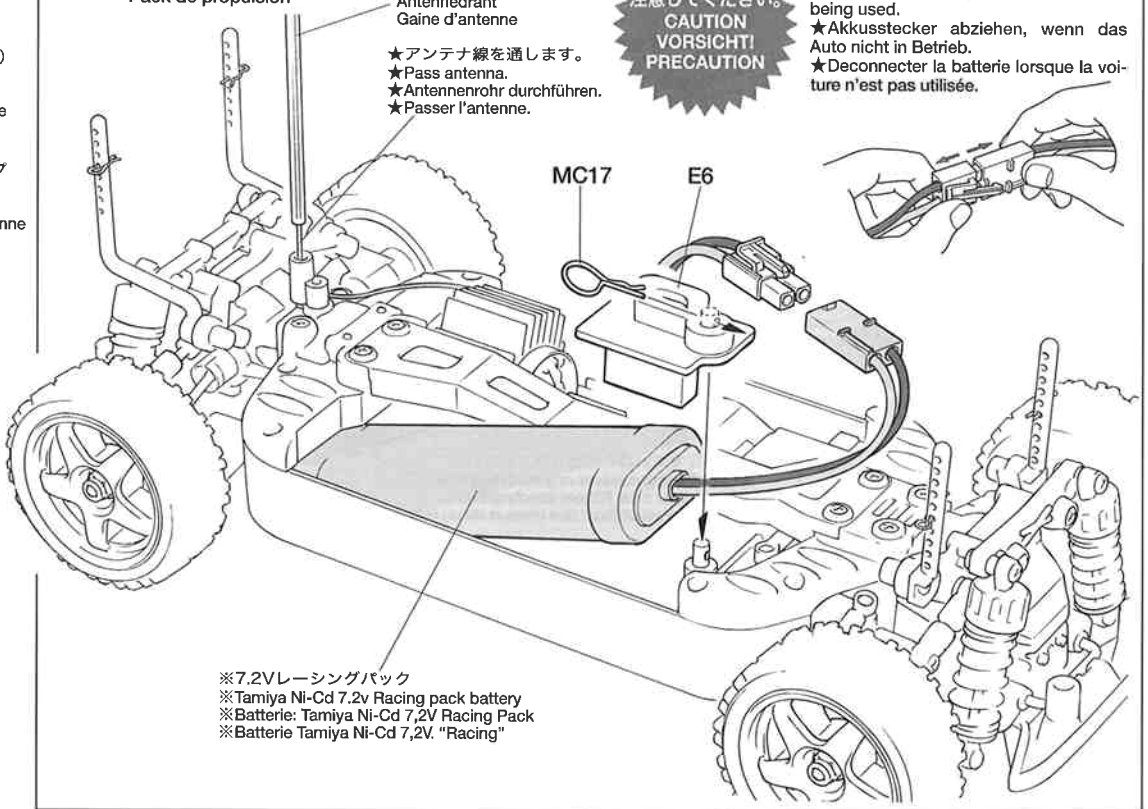
**29** 《走行用バッテリーの搭載》  
Running battery  
Fahrakku  
Pack de propulsion



《アンテナキャップの取り付け》  
Antenna cap  
Antennenkappe  
Capuchon d'antenne



**29** 《走行用バッテリーの搭載》  
Running battery  
Fahrakku  
Pack de propulsion



**D** **30~38**  
袋詰Dを使用します  
BAG D / BEUTEL D / SACHET D

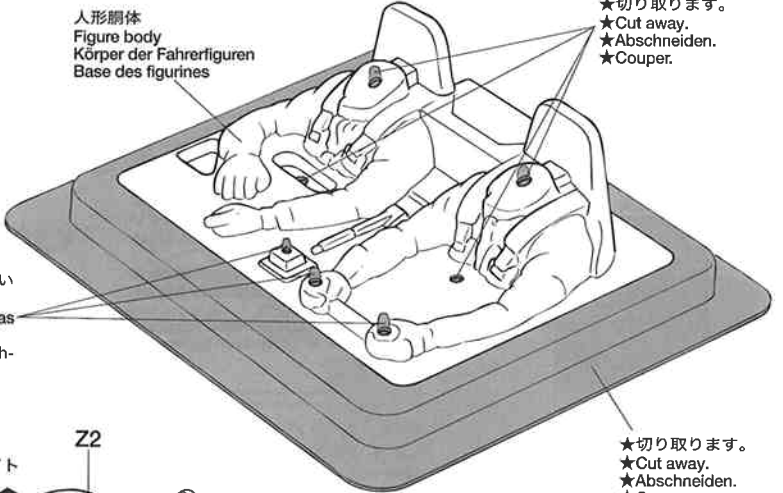
**30** 《人形の組み立て》  
Figure assembly  
Zusammenbau der Figur  
Assemblage de la figurine



**30** 《人形の組み立て》  
Figure assembly  
Zusammenbau der Figur  
Assemblage de la figurine

人形はプラスチック塗料で自由なカラーリングに塗装してください。  
Paint figure as you like using plastic paints.  
Bemalen Sie die Figuren nach eigenen Ideen mit Plastikfarben.  
Peindre les figurines à son gré avec des peintures à maquettes plastique.

★凸部分をニッパーなどでていねいに切り取ります。  
★Remove flash using tools such as side cutters.  
★Die Nippel mit einem Seitenschneider o.ä. abschneiden.  
★Enlever les excès de matière.



このマークは塗装指示のマークです。ボディはポリカーボネート用塗料、人形部品、リヤスポイラーなどにはプラスチック用塗料をお使いください。  
★This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors. Paint body from inside using paints for polycarbonate. Paint plastic parts (rear spoiler & figure) using plastic paints.  
★Dieses Zeichen gibt die Tamiya Farbnummern an. Karosserie von innen mit Lexan-Farben bemalen. Plastikteile (Heckspoiler & Figuren) mit Plastik-Farben bemalen.  
★Ce signe indique la référence de la peinture TAMIYA à utiliser. Peindre la carrosserie par l'intérieur en utilisant des peintures spéciales polycarbonate. Peindre les pièces plastique (spoiler arrière et figurines) en utilisant des peintures pour maquettes plastique.

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

TS-26  
ピュアホワイト  
Pure white  
Glanz Weiß  
Blanc pur

XF-15  
フラットフレッシュ  
Flat flesh  
Fleischfarben Matt  
Chair mate

X-18  
セミグロスブラック  
Semi gloss black  
Seidenglanz Schwarz  
Noir satiné

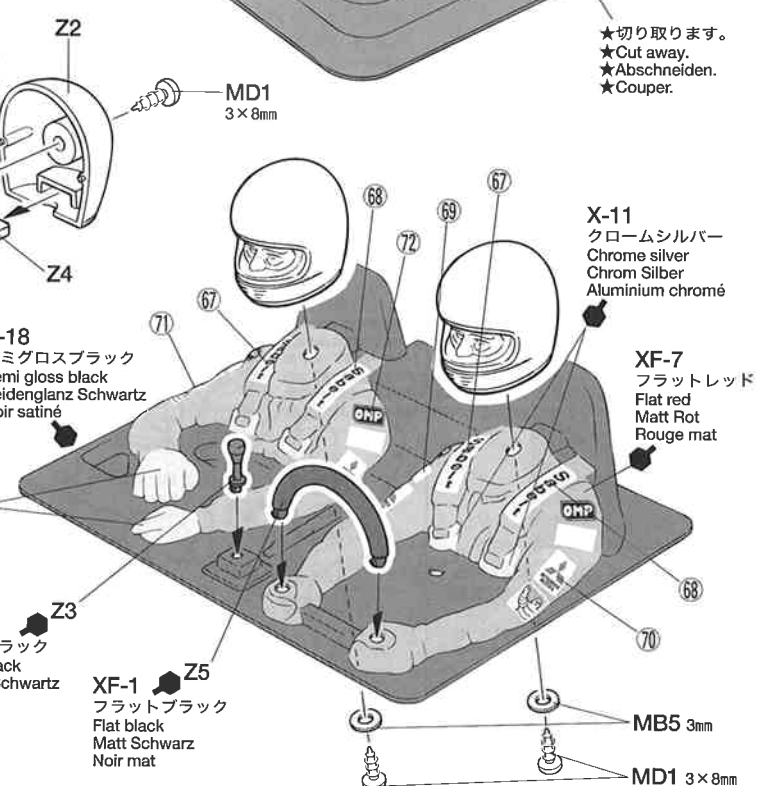
X-18  
セミグロスブラック  
Semi gloss black  
Seidenglanz Schwarz  
Noir satiné

X-18  
セミグロスブラック  
Semi gloss black  
Seidenglanz Schwarz  
Noir satiné

XF-15  
フラットフレッシュ  
Flat flesh  
Fleischfarben Matt  
Chair mate

X-18  
セミグロスブラック  
Semi gloss black  
Seidenglanz Schwarz  
Noir satiné

XF-1  
フラットブラック  
Flat black  
Matt Schwarz  
Noir mat



TAMIYA CRAFT TOOLS

CURVED SCISSORS

曲線はさみ (プラスチック用)



ITEM 74005

DECAL SCISSORS

デカルバサミ



ITEM 74031

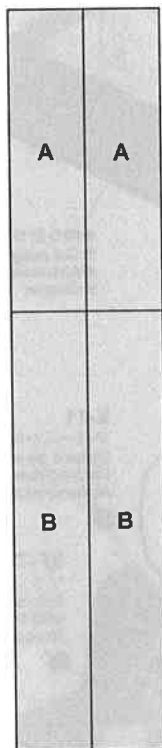
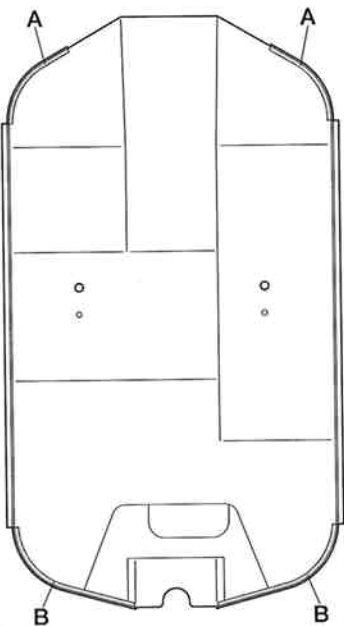
**31** 《アッパーカバーの切り取り》  
Upper cover  
Obere Abdeckung  
Protection supérieure

3×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
MD3 ×2

3mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle  
MB5 ×2

3mmフランジナット  
Flange nut  
Kragennutter  
Ecrou à flasque  
MD5 ×2

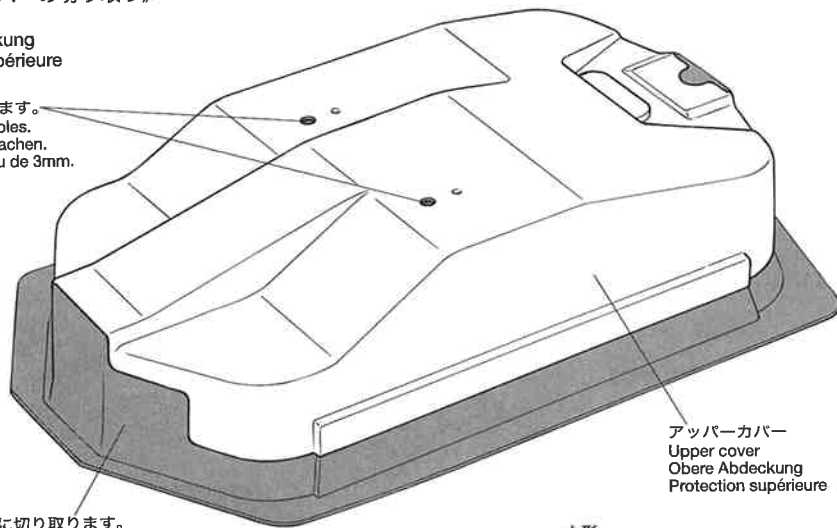
《スポンジテープの取り付け》  
Sponge tape  
Schaumgummi-Klebeband  
Adhésif mousse



★スポンジテープを上図の大きさに4つに切ってアッパーカバー内側4ヶ所(上図参照)に取り付けてください。  
★Cut sponge tape into size/shape as shown (4pcs). Attach them to the corner of upper cover from inside.  
★Schaumgummiband nach Größe und Form wie abgebildet zuschneiden (4 Teile). Bringen Sie es dann von innen an den Ecken der oberen Abdeckung an.  
★Découper la bande adhésive mousse à la taille ci-contre (4 pièces). Appliquer la bande adhésive mousse aux coins côté intérieur de la protection supérieure.

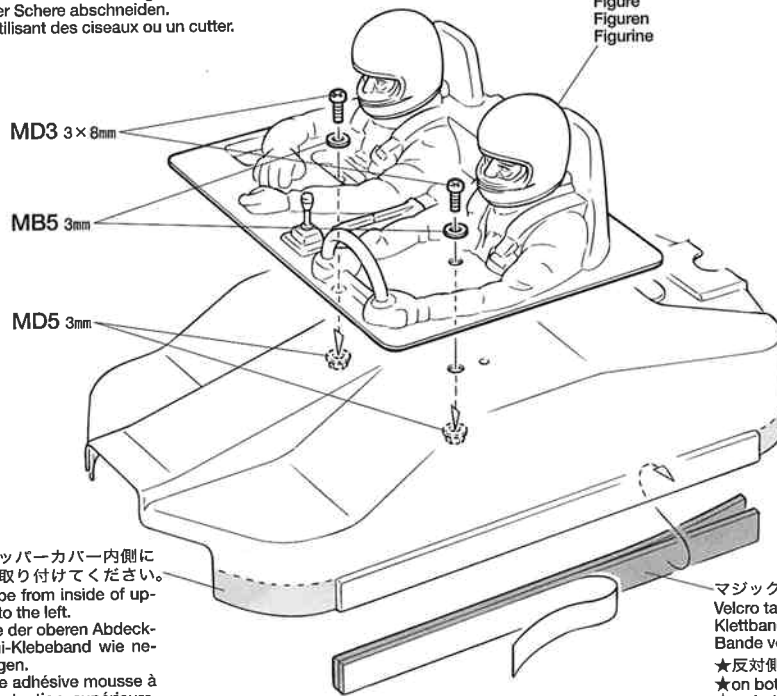
**31** 《アッパーカバーの切り取り》  
Upper cover  
Obere Abdeckung  
Protection supérieure

★3mm穴をあけます。  
★Make 3mm holes.  
★3mm Loch machen.  
★Percer un trou de 3mm.



アッパーカバー  
Upper cover  
Obere Abdeckung  
Protection supérieure

★ハサミでていねいに切り取ります。  
★Cut off using scissors or a modeling knife.  
★Mit Messer oder Schere abschneiden.  
★Découper en utilisant des ciseaux ou un cutter.



人形  
Figure  
Figuren  
Figurine

MD3 3×8mm

MB5 3mm

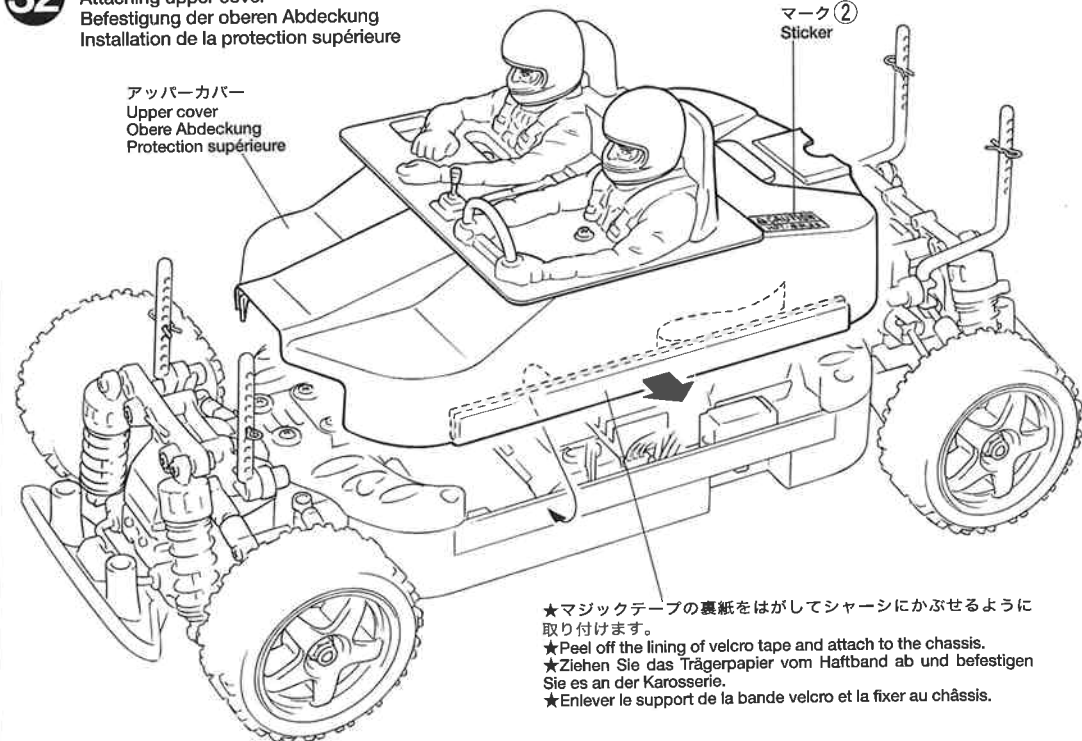
MD5 3mm

★左図を参考にアッパーカバー内側にスポンジテープを取り付けてください。  
★Apply sponge tape to the inside of upper cover referring to the left.  
★An der Innenseite der oberen Abdeckung Schaumgummi-Klebeband wie nebenstehend anbringen.  
★Apposer la bande adhésive mousse à l'intérieur de la protection supérieure. Voir à gauche.

マジックテープ  
Velcro tape  
Klettband  
Bande velcro

★反対側にも取り付けます。  
★on both sides  
★an beiden Seiten  
★sur les deux côtés

**32** 《アッパーカバーの取り付け》  
Attaching upper cover  
Befestigung der oberen Abdeckung  
Installation de la protection supérieure



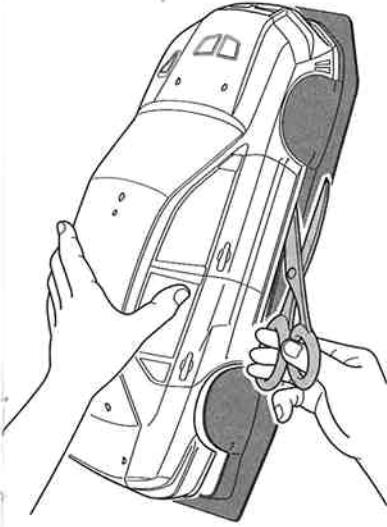
マーク②  
Sticker

アッパーカバー  
Upper cover  
Obere Abdeckung  
Protection supérieure

★マジックテープの裏紙をはがしてシャーシにかぶせるように取り付けます。  
★Peel off the lining of velcro tape and attach to the chassis.  
★Ziehen Sie das Trägerpapier vom Haftband ab und befestigen Sie es an der Karosserie.  
★Enlever le support de la bande velcro et la fixer au châssis.

33 《ボディの切り取り》

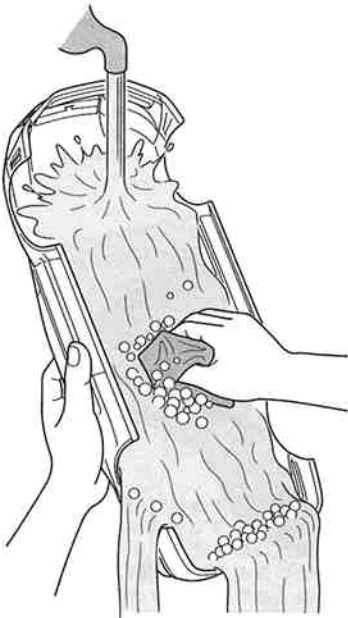
Trimming  
Zurichten  
Découpe



★ハサミやカッターナイフで切り取ります。  
★Cut off using scissors or a modeling knife.  
★Mit Messer oder Schere abschneiden.  
★Découper en utilisant des ciseaux ou un cutter.

《塗装する前に》

★塗装前に中性洗剤で油気をおとします。水洗いをして洗剤分を洗い流して乾かしてください。



**PREPARING BODY FOR PAINTING**  
★Wash the body thoroughly with detergent in order to remove any oil, then rinse well and allow to air dry.

**VORBEREITUNG DER KAROSSERIE FÜR BEMALUNG**  
★Karosserie sorgfältig mit Spülmittel abwaschen, damit Staub und ggf. Öl entfernt sind. Trocknen lassen.

**PREPARATION DE LA CARROSSE-RIE POUR LA MISE EN PEINTURE**  
★Nettoyer entièrement la carrosserie avec du détergent, la rincer et laisser sécher.

TAMIYA COLOR CATALOGUE

The latest in cars, boats, tanks and ships. Motorized, radio controlled and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalogue. English, German, French, Spanish and Japanese versions available.

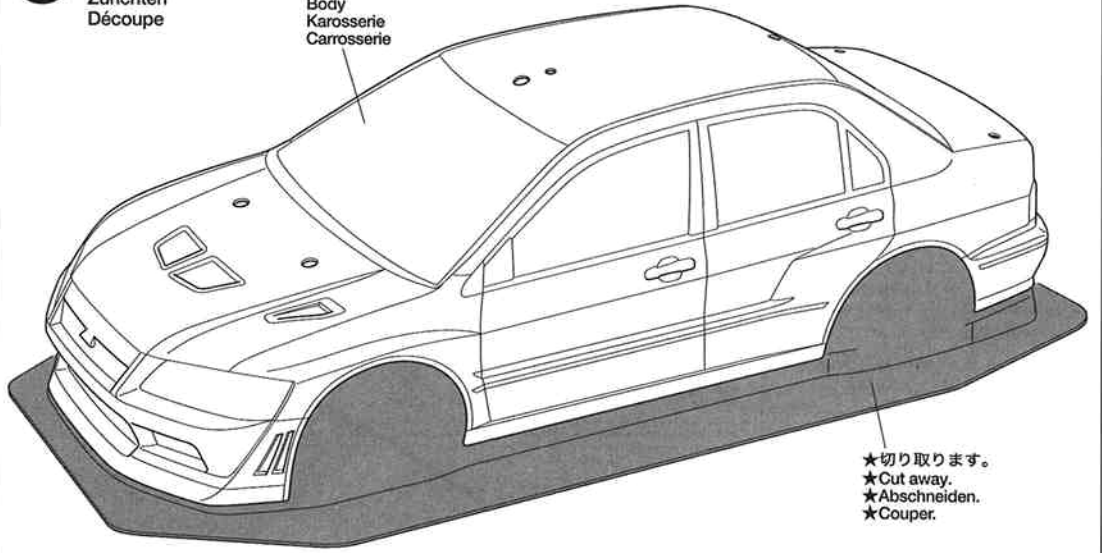
TAMIYA'S R/C GUIDE BOOK

Tamiya's latest Radio Control Guide Book can make you a winner at the racing circuit. Read up on the latest tune up methods, care and maintenance, painting and decorating your cars. English, German, French and Japanese versions available.

33 《ボディの切り取り》

Trimming  
Zurichten  
Découpe

ボディ  
Body  
Karosserie  
Carrosserie



★切り取ります。  
★Cut away.  
★Abschneiden.  
★Couper.

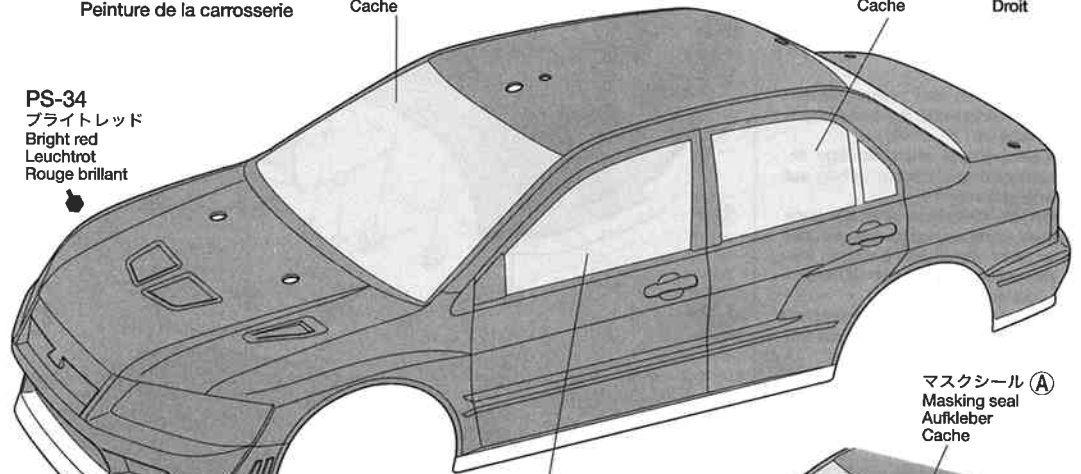
34 《ボディの塗装》

Painting body  
Bemalung der Karosserie  
Peinture de la carrosserie

マスクシール (B)  
Masking seal  
Aufkleber  
Cache

マスクシール (E) 右側 (F)  
Masking seal  
Aufkleber  
Cache  
Right  
Rechts  
Droit

PS-34  
ブライトレッド  
Bright red  
Leuchtrot  
Rouge brillant



PS-1  
ホワイト  
White  
Weiß  
Blanc

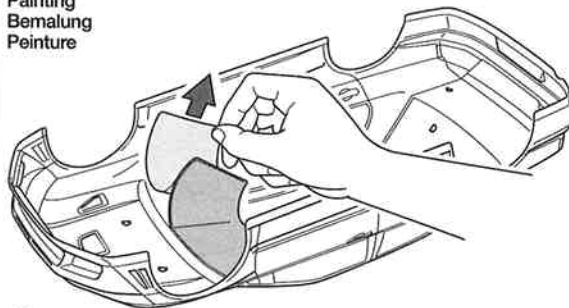
マスクシール (C) 右側 (D)  
Masking seal  
Aufkleber  
Cache  
Right  
Rechts  
Droit

マスクシール (A)  
Masking seal  
Aufkleber  
Cache

PS-1  
ホワイト  
White  
Weiß  
Blanc

《塗装方法》

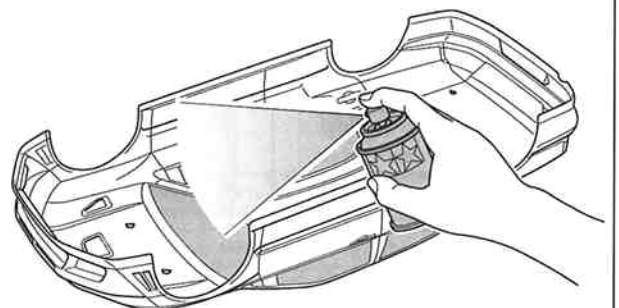
Painting  
Bemalung  
Peinture



①  
★ウィンドウ部分に内側からマスクシールを貼ります。  
★Mask off window areas from inside using masking seals included in kit.  
★Fenster von innen mit den im Bausatz enthaltenen Aufkleber abkleben.  
★Masquer les zones vitrées à l'intérieur en utilisant les masques inclus dans le kit.

②

★ポリカーボネート塗料で濃い色から塗装し、乾いたらマスクングをはがします。  
★Paint from inside using polycarbonate paints. After paint has cured, remove masking seals.  
★Von innen mit Lexan-Farben bemalen. Nachdem Trocknen der Farbe sind die Abklebungen zu entfernen.  
★Peindre de l'intérieur avec des peintures pour polycarbonate. Après séchage, enlever les caches.





**35** 《マーキング》  
 Markings  
 Beschriftung  
 Décoration

《マークのはりかた》

①できるだけ余白を残さずに、印刷された部分を切り抜いてください。番号のついたマークは切り取ってしまうとまちがえやすいので、はる順に切り取ってください。

②裏紙の端の部分を少し切り取り、指定された場所にはりあわせてください。裏紙をつけたまま位置をあわせてください。

③少しずつ裏紙をはがしながら場所がずれたり、マークの中に気泡が残ったりしないように注意してはってゆきます。

裏紙を一度に全部をはがしてはることは、しわができたり気泡が残ったりする原因となります。

**STICKERS**

① Cut stickers along colored edge so the transparent film is removed.

② Peel off the end of lining a little and put the sticker in position on the body.

③ Then, remove the lining slowly. In so doing, be careful that the sticker does not move out of position on the body.

If the lining is completely removed in advance, the sticker may become wrinkled or contain unwanted air bubbles.

**STICKER**

① Die Sticker an den bunten Kanten so ausschneiden, daß der transparente Film weg ist.

② An einer Kante die Unterlage etwas abziehen und Sticker richtig auf die Karosserie legen.

③ Dann die Unterlage langsam ganz abziehen, darauf achten, daß sich der Sticker nicht verschiebt und daß keine Luft unter den Sticker kommt - sonst gibt es Luftblasen.

Wenn die Unterlage vorher komplett entfernt wird, kann der Sticker zusammenkleben.

**MOTIFS ADHESIFS**

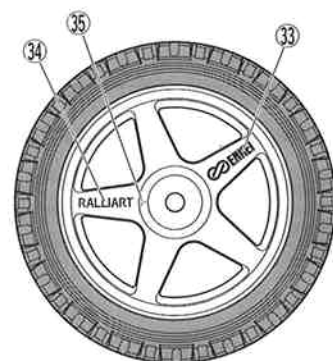
① Découper chaque motif au plus près de ses contours pour éliminer le film transparent.

② Soulever le papier de protection à l'une des extrémités et positionner le motif sur la carrosserie.

③ Retirer lentement le papier de protection en veillant à ce que le motif ne se déplace pas sur la carrosserie. En retirant entièrement à l'avance le papier de protection, le film risque de former des plis ou de retenir des bulles d'air indésirables.

《ホイールのマーキング》

Wheel markings  
 Rad-Markierungen  
 Décoration des roues



**TAMIYA COLOR**

タミヤカラー(アクリル塗料)

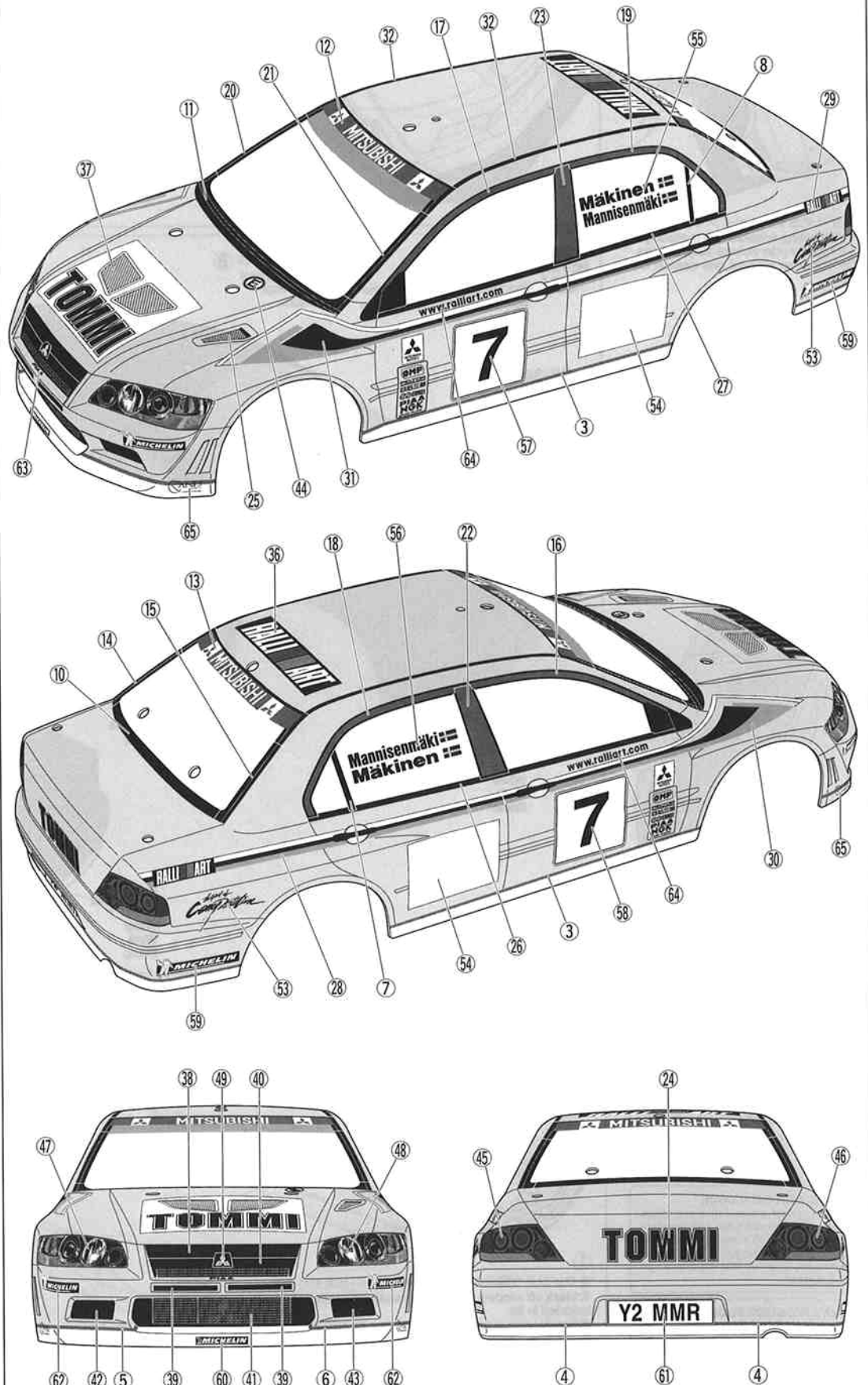
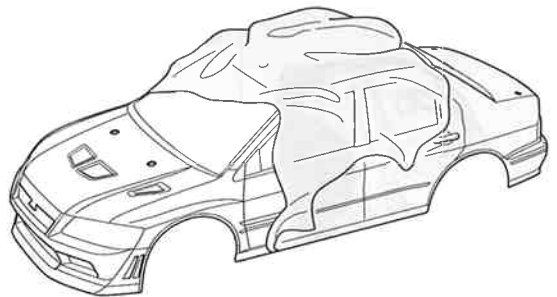
塗りやすい水性塗料です。安全性が高く筆は水洗いもできます。木や金属、発泡スチロールなど広く使え、スプレー塗装もOK。

**TAMIYA COLOR**

ポリカーボネートスプレー(ミニ) クリアーボディ用スプレー塗料です。軽く仕上がりが、衝突などにははがれにくいのが特徴。ピン入り塗料の上に重ね塗りができます。

**35** 《マーキング》  
 Markings  
 Beschriftung  
 Décoration

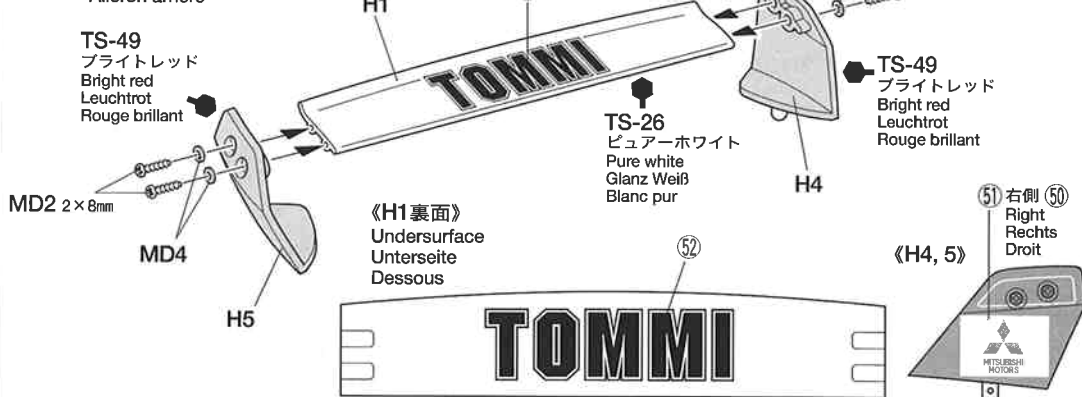
★マークはボディの保護フィルムをはがしてから貼ります。  
 ★After paint has cured, remove protective coating prior to adding stickers.  
 ★Nachdem trocken der Farbe sind Schutzfolie abziehen vor dem Anbringen des Stickers.  
 ★Appliquer d'abord la teinte la plus foncée. Après séchage, enlever le film protecteur avant d'apposer des stickers.






**36** 《ウイングの組み立て》  
Rear wing  
Hinterer Spoiler  
Aileron arrière

-  2×8mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
MD2 × 4
-  2mm ワッシャー(小)  
Washer (small)  
Bellagscheibe (klein)  
Rondelle (petite)  
MD4 × 4

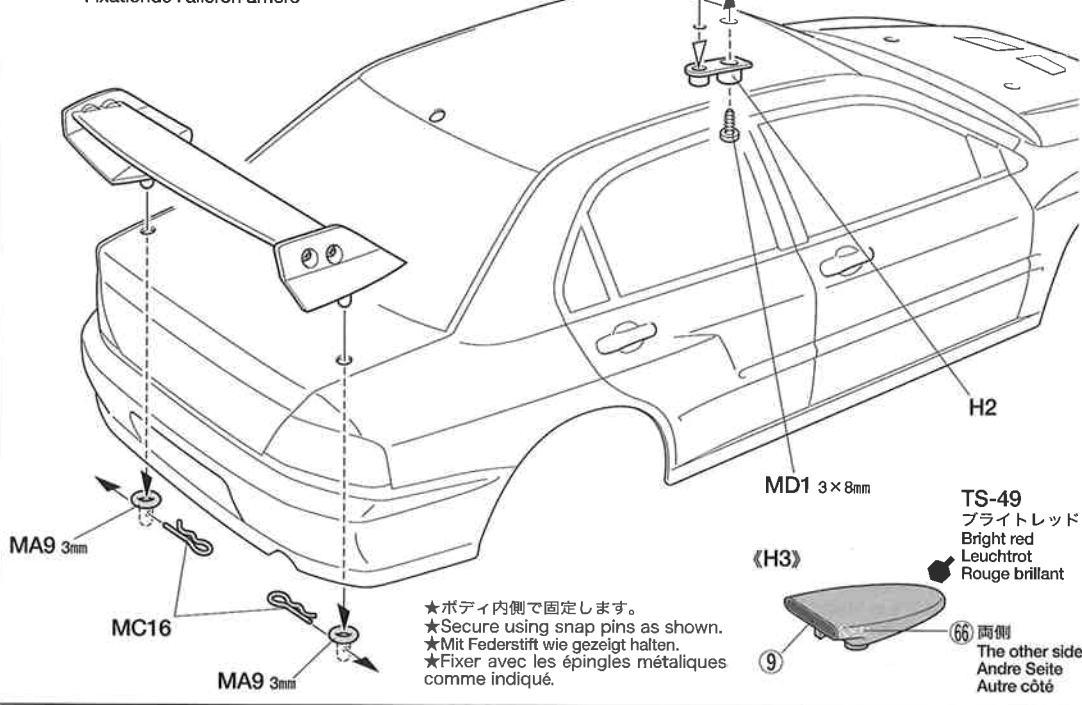
**36** 《ウイングの組み立て》  
Rear wing  
Hinterer Spoiler  
Aileron arrière



**37** 《ウイングの取り付け》  
Attaching rear wing  
Einbau des hinteren Spoilers  
Fixation de l'aileron arrière

-  3mm オリング(黒)  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)  
MA9 × 2
-  スナップピン(小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Epingle métallique (petite)  
MC16 × 2
-  3×8mm タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
MD1 × 1

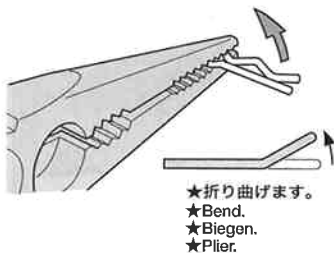
**37** 《ウイングの取り付け》  
Attaching rear wing  
Einbau des hinteren Spoilers  
Fixation de l'aileron arrière



**38** 《ボディの取り付け》  
Attaching body  
Aufsetzen der Karosserie  
Fixation de la carrosserie

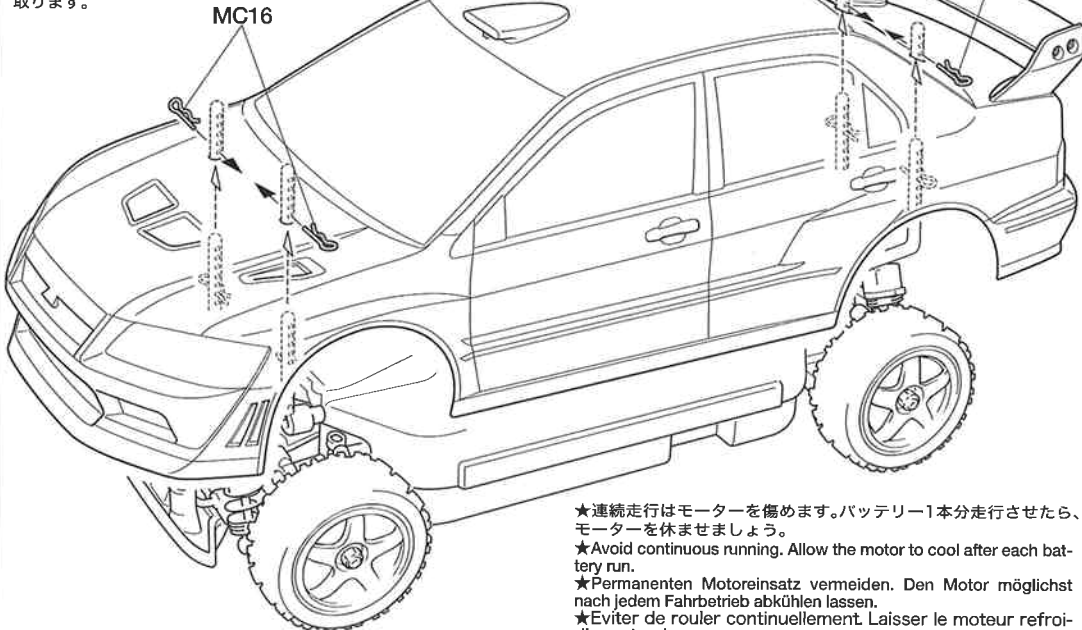
-  スナップピン(小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Epingle métallique (petite)  
MC16 × 4

《スナップピンの折り曲げ》  
Modifying snap pins  
Abänderung des Federstiftes  
Modification de l'épingle métallique

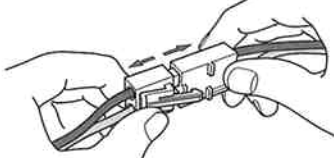


**38** 《ボディの取り付け》  
Attaching body  
Aufsetzen der Karosserie  
Fixation de la carrosserie

※ボディからとび出たボディマウントは好みに応じて切り取ります。



走行させない時は必ずバッテリーのコネクターを外してください。走行用バッテリーをつないだままでおくと、車が暴走することがあります。走らせないときは、必ず走行用バッテリーのコネクターを抜いておきます。



**DISCONNECT BATTERY WHEN NOT USING THE CAR**  
Disconnect Ni-Cd battery when car is not being used. If left connected, a slight movement of the speed controller results in a run away car.

**AKKUSTECKER ABZIEHEN, WENN DAS AUTO NICHT IN BETRIEB**  
Ni-Cd Akku abhängen, wenn das Auto nicht benutzt wird. Bleibt der Anschluss zusammen, kann eine geringe Bewegung des Fahrtenreglers zum Davonfahren des Autos führen.

**DECONNECTER LA BATTERIE LORSQUE LA VOITURE N'EST PAS UTILISEE**  
Déconnecter le connecteur de la batterie lorsque la voiture n'est pas utilisée. En la laissant branchée, un léger mouvement du variateur de vitesse peut mettre en marche le moteur.

- ★アンテナパイプを通します。
- ★Pass antenna.
- ★Antennenrohr durchführen.
- ★Passer l'antenne.

- ★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませましょう。
- ★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.
- ★Permanentes Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.
- ★Éviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

# MITSUBISHI LANCER EVOLUTION VII WRC

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。

## SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

## R/C OPERATING PROCEDURES

- ① Make sure the transmitter controls and trims are in neutral. Switch on transmitter.
- ② Switch on receiver.
- ③ Inspect operation using transmitter before running.
- ④ Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- ⑤ Reverse sequence to shut down after running.
- ⑥ Make sure to disconnect/remove all batteries.
- ⑦ Completely remove sand, mud, dirt etc.
- ⑧ Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- ⑨ Store the car and batteries separately when not in use.

## TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

## KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- ① Stellen Sie sicher, daß die Trimmhebel am Sender nicht verstellt sind.
- ② Empfänger einschalten.
- ③ Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- ④ Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- ⑤ Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- ⑥ Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- ⑦ Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- ⑧ Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- ⑨ Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

## MESURES DE SECURITE

Veillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble RC.

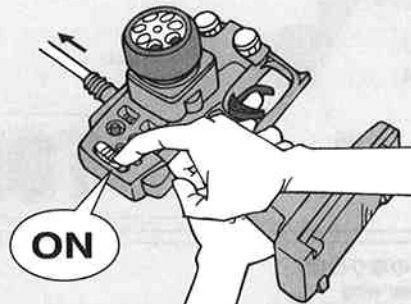
- Éviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prenaient l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

## PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

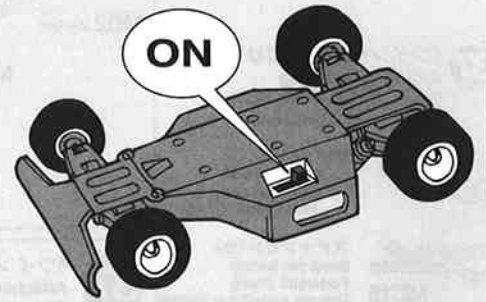
- ① Assurez-vous que les trims soient au neutre. Mettre en marche l'émetteur.
- ② Mettre en marche le récepteur.
- ③ Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- ④ Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- ⑤ Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- ⑥ Assurez-vous que les batteries soient bien branchées et sortez-les du modèle.
- ⑦ Enlever sable, poussière, boue etc...
- ⑧ Graisser les pignons, articulations...
- ⑨ Rangez la voiture et les accus séparément.

## 《RCカーの走らせかた》

★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



- ① 送信機のアンテナをのばし、スイッチをONにします。



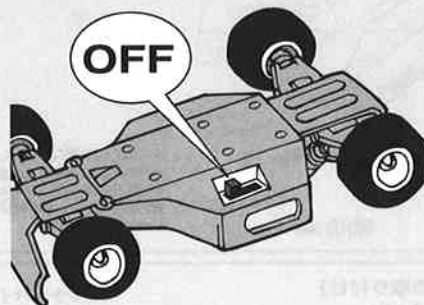
- ② 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



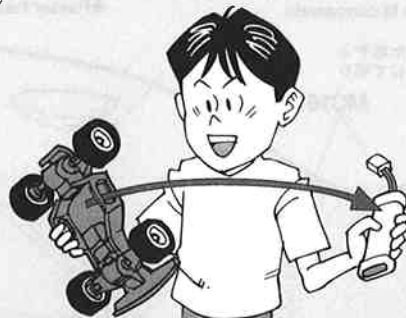
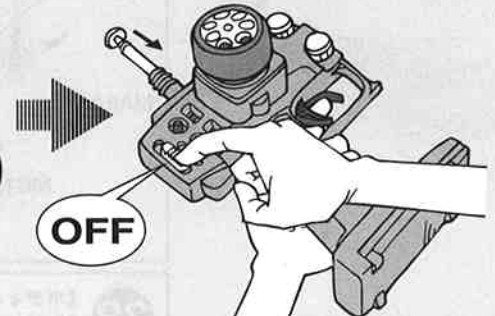
- ③ 走らせる前にRCカーを台の上に乗せ、各部の動きをチェックします。



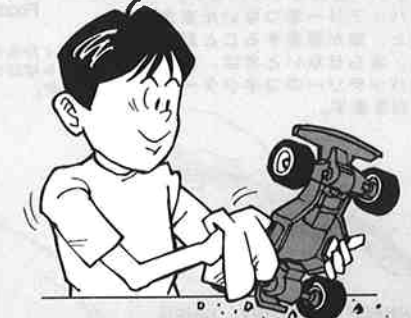
- ④ ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



- ⑤ 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



- ⑥ 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



- ⑦ RCカーについた泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。

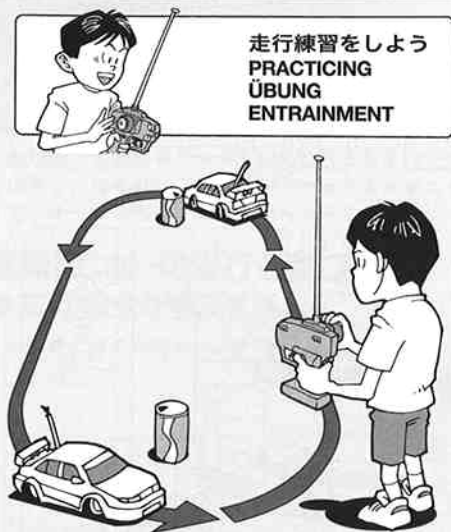


- ⑧ ギヤや軸受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。



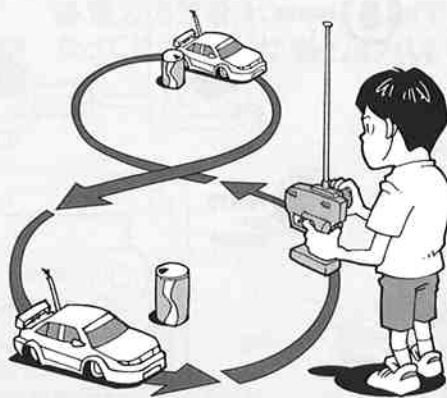
- ⑨ あとかたづけをしをしっかりしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。



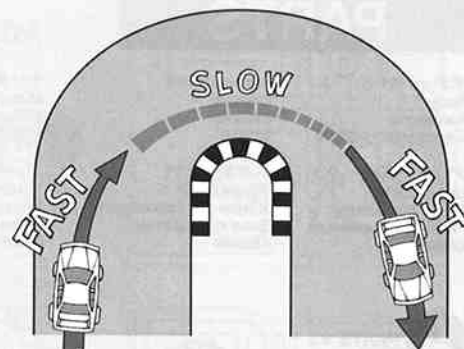


走行練習をしよう  
PRACTICING  
ÜBUNG  
ENTRAINMENT

- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".



- コーナリングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くといいでしよう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

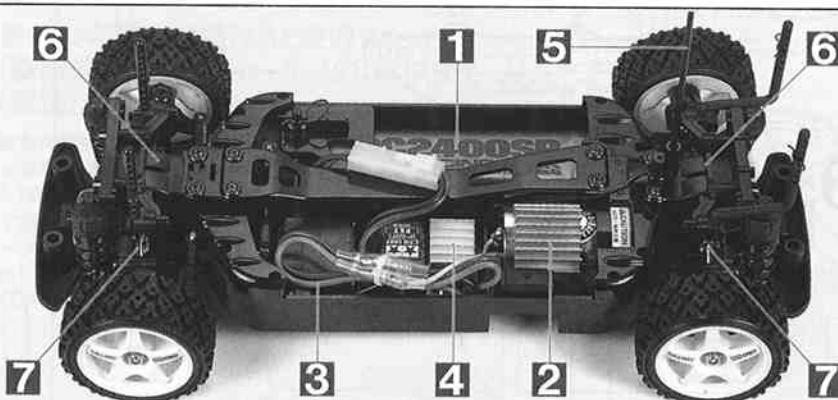
トラブルチェック  
TROUBLE SHOOTING  
FEHLERSUCHE  
RECHERCHE DES PANNES

★おかしいな?と思ったら、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle RC pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.



車の異常 PROBLEM PROBLEME	原因 CAUSE URSAHGE CAUSE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMEDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargé.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie Ni-Cd.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Cablage sectionné ou usé.	コードをしっかり絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le cablage.	3
	アンプが故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrtenregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	アンプのメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émission ou réception.	送信機、受信機のアンテナをのばしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものに交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	1
	回転部(ギヤなど)の組み立てがしっかり出来ていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	6
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	7
	近くで別のRCモデルを操作していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.	

# PARTS

ボディ ×1  
Body  
Karosserie  
Carrosserie 1825235

シャーシ ×1  
Chassis  
Châssis  
0335180

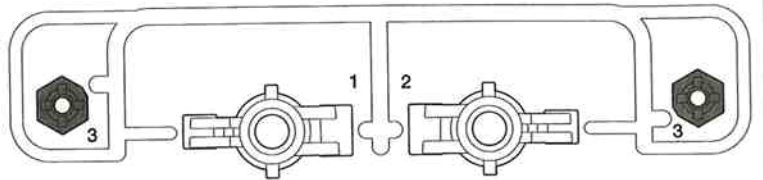
モーター ×1  
Motor  
Moteur  
7435044

アッパーカバー ×1  
Upper cover  
Obere Abdeckung  
Protection supérieure  
1835088

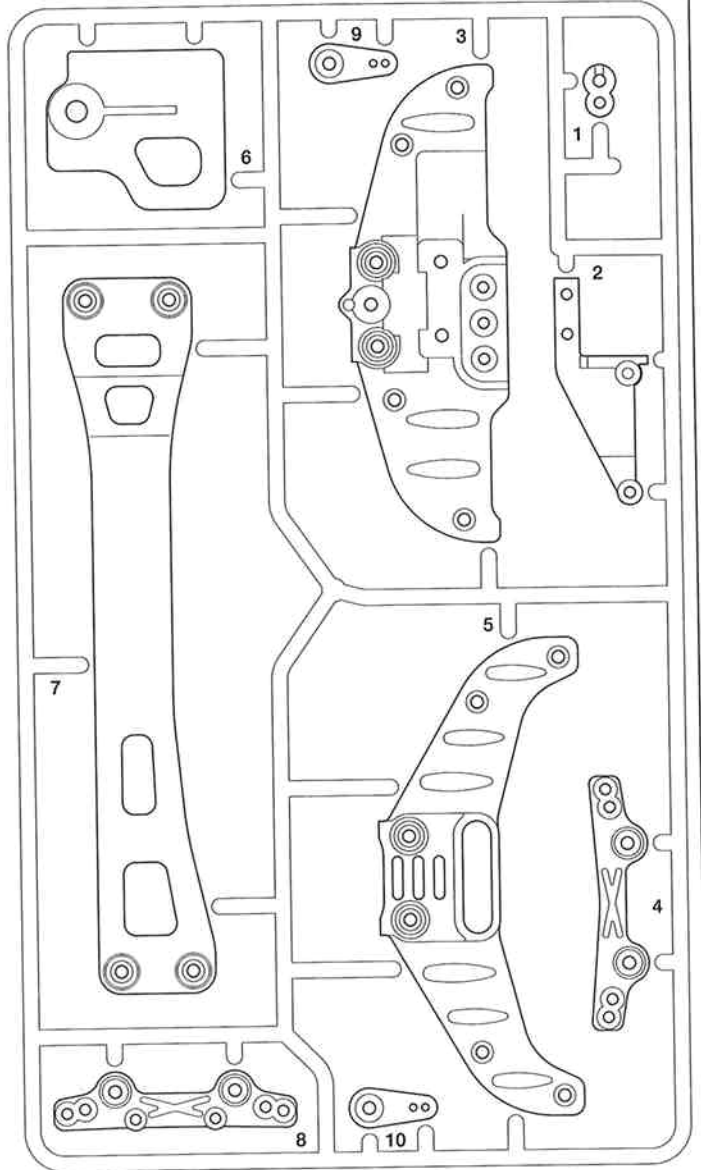
人形胴体 ×1  
Figure body  
Körper der Fahrerfiguren  
Base des figurines  
1835089

アンテナパイプ ×1  
Antenna pipe  
Antennendraht  
Gaine d'antenne  
6095003

**D** PARTS  
×1  
53345

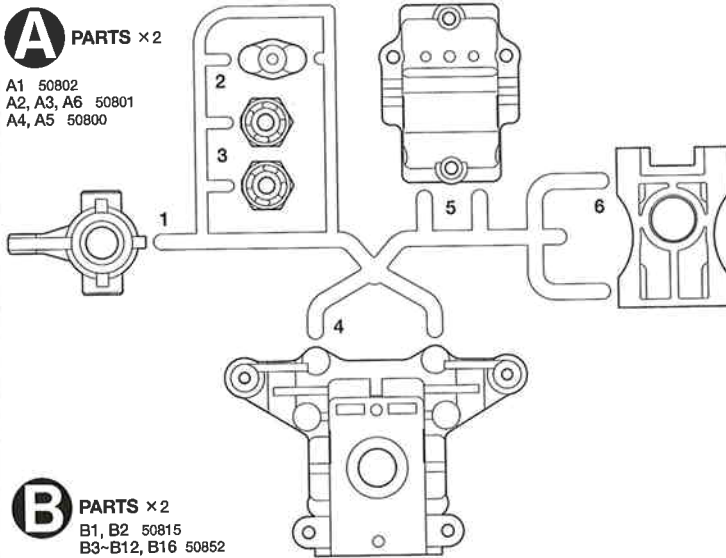


**E** PARTS  
×1  
0005758



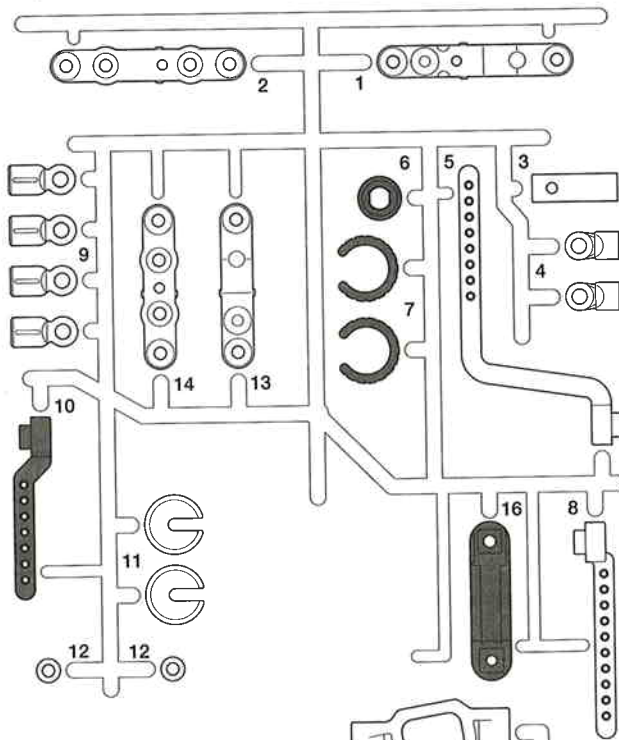
**A** PARTS ×2

A1 50802  
A2, A3, A6 50801  
A4, A5 50800

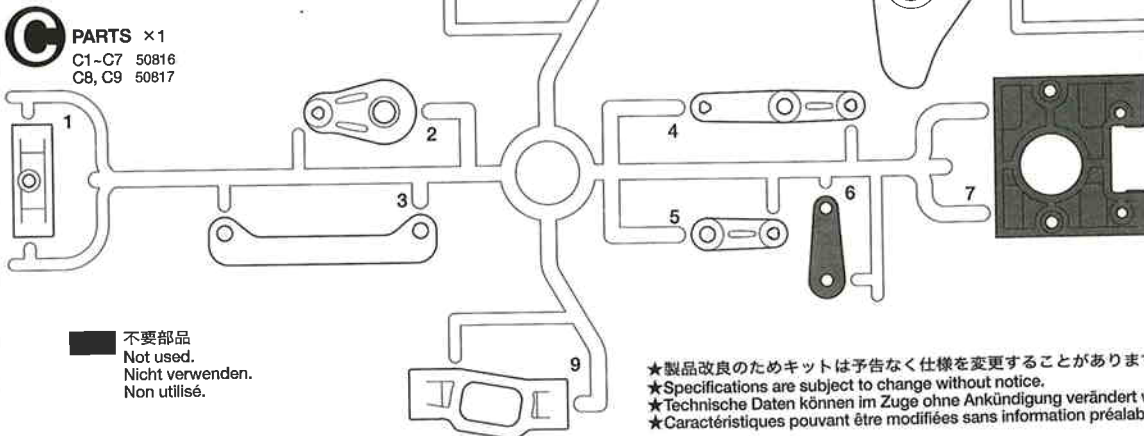


**B** PARTS ×2

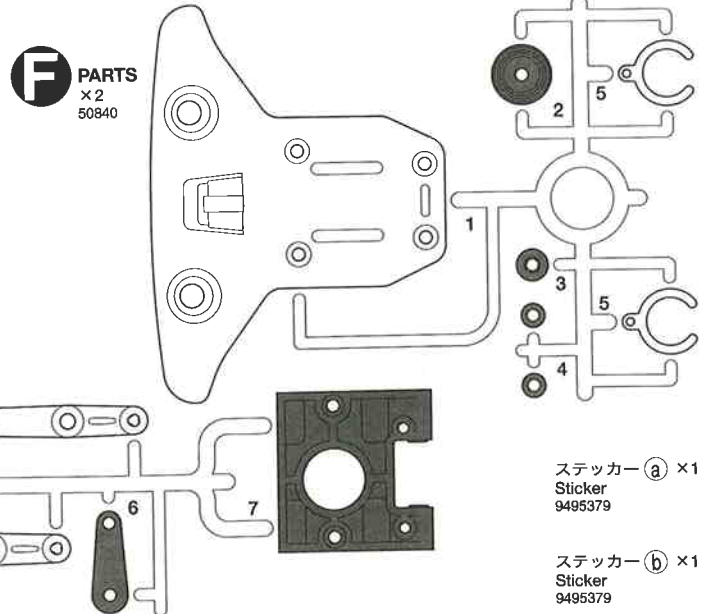
B1, B2 50815  
B3-B12, B16 50852  
B13, B14 50814



**C** PARTS ×1  
C1-C7 50816  
C8, C9 50817



**F** PARTS  
×2  
50840



不要部品  
Not used.  
Nicht verwenden.  
Non utilisé.

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。  
★Specifications are subject to change without notice.  
★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.  
★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

ステッカー (a) ×1  
Sticker  
9495379

ステッカー (b) ×1  
Sticker  
9495379

マスクシール ×1  
Masking seal  
Aufkleber  
Cache  
9495379

# PARTS



55Tギヤ ×1  
55T Gear  
55Z Getriebe  
Pignon 55 dents  
50860

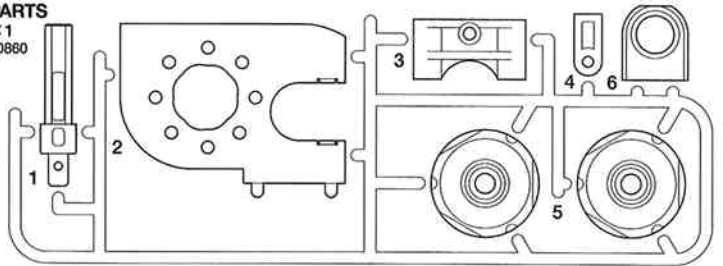


58Tギヤ ×1  
58T Gear  
58Z Getriebe  
Pignon 58 dents  
50860

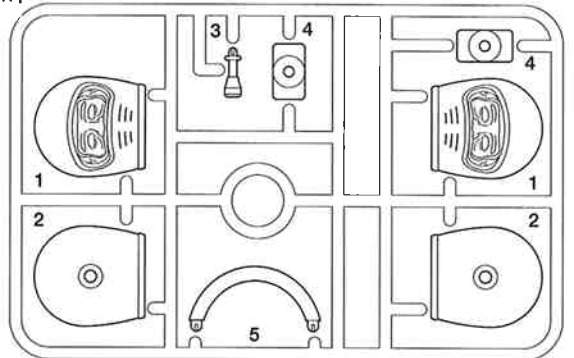


61Tギヤ ×1  
61T Gear  
61Z Getriebe  
Pignon 61 dents  
50860

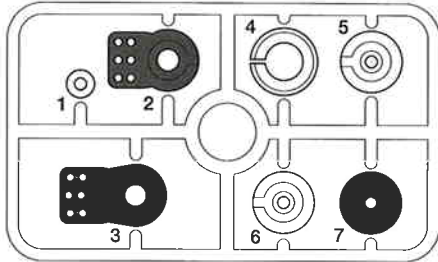
**G** PARTS ×1  
50880



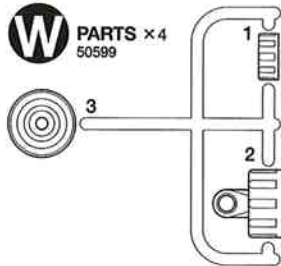
**Z** PARTS ×1  
9225045



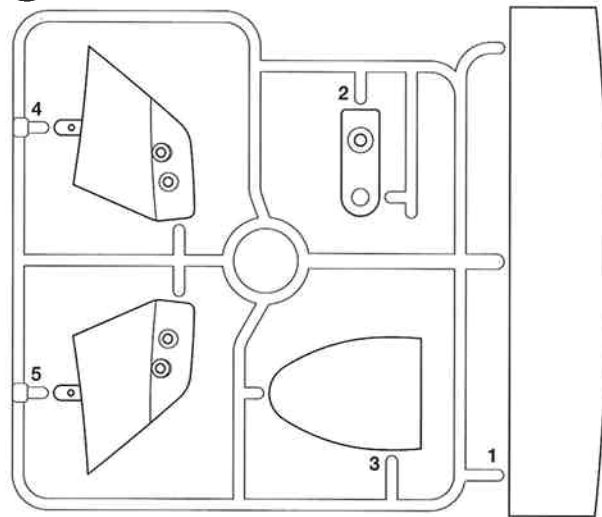
**P** PARTS ×1  
0115065



**W** PARTS ×4  
50599



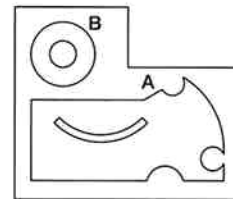
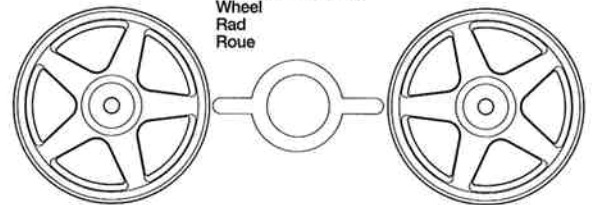
**H** PARTS 9005679  
×1



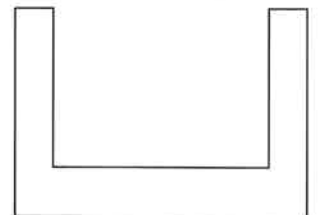
不要部品  
Not used.  
Nicht verwenden.  
Non utilisé.

ホイール ×2 50724

Wheel  
Rad  
Roue



ステアリング用防塵スポンジA,B ×1  
Dustproof sponge A, B (Steering)  
Staubsischerer Schwamm A, B (Lenken)  
Mousse anti-poussière A, B (Direction)  
6295041



モーター用防塵スポンジ ×1  
Dustproof sponge (Motor)  
Staubsischerer Schwamm (Motor)  
Mousse anti-poussière (Moteur)  
6295042

ヒートシンク ×1 3455482  
Heat-sink  
Kühlkörper  
Dissipateur de chaleur

タイヤ ×4 50476  
Tire  
Reifen  
Pneu

プロペラシャフト ×1 3485074  
Propeller shaft  
Antriebswelle  
Arbre de transmission

**A** ①~⑦  
9415767

MA1 ×4  
50582

3×14mm段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée

MA2 ×15  
50577

3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

MA3 ×6  
50574

2×8mmⅢタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse

MA4 ×2  
9805756

3×32mmスクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décollétée

MA5 ×4 50602

9mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle

MA6 ×4 53066

1280ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

MA7 ×4 53008

1150ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

MA8 ×2 2500024

3×18mm両ネジシャフト  
Threaded shaft  
Gewindestange  
Tige filetée

MA9 ×2 9805240

3mmOリング(黒)  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)

MA10 ×1 9805368

ギヤボックスジョイント(長)  
Gearbox joint (long)  
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)  
Accouplement de pont (long)

MA11 ×1 9805368

ギヤボックスジョイント(短)  
Gearbox joint (short)  
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)  
Accouplement de pont (court)

MA12 ×2 50823

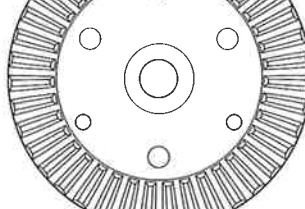
ホイールアクスル  
Wheel axle  
Rad-Achse  
Axe de roue

MA13 ×2 50883

ドライブシャフト  
Drive shaft  
Antriebswelle  
Arbre d'entraînement

MA14 ×2 50630

ベベルピニオンギヤ  
Bevel pinion gear  
Kegelritzel  
Pignon conique



MA15 ×2 50630

リングギヤ  
Ring gear  
Tellerrad  
Couronne

MA16 ×2 50602

ベベルシャフト  
Star shaft  
Stern-Achse  
Support de satellite

MA17 ×4 50602

大ベベルギヤ  
Large bevel gear  
Kegelrad groß  
Grand pignon conique

MA18 ×6 50602

小ベベルギヤ  
Small bevel gear  
Kegelrad klein  
Petit pignon conique

MA19 ×1 50804

U型シャフト  
U-shaped shaft  
U-förmige Achse  
Support en U

MA19 ×1 87025

グリス  
Grease  
Fett  
Graisse



**B 8~14**

9415768

- MB1** ×4 4×10mm段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée  
50585
- MB2** ×2 3×10mm段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée  
50579
- MB3** ×2 3×18mm段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée  
9805573
- MA1** ×4 3×14mm段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée  
50582
- MA2** ×7 3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
50577
- MB4** ×7 3×12mm皿タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
50581

- MB5** ×4 3mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle  
50586
- MA7** ×2 1150ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes  
53008
- MB6** ×1 5×23.5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule  
9805635
- MB7** ×4 5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule  
50592
- MB8** ×1 3×42mm両ネジシャフト  
Threaded shaft  
Gewindestange  
Tige filetée  
9805628
- MA8** ×2 3×18mm両ネジシャフト  
Threaded shaft  
Gewindestange  
Tige filetée  
2500024

- MA4** ×2 3×32mmスクリューピン  
Screw pin  
Schraubzapfen  
Vis décollétée  
9805756
- MB9** ×2 3×12mmホロービス  
Screw  
Schraube  
Vis  
9805684
- MA10** ×1 ギヤボックスジョイント(長)  
Gearbox joint (long)  
Getriebegehäuse-Gelenk (lang)  
Accouplement de pont (long)  
9805368
- MA11** ×1 ギヤボックスジョイント(短)  
Gearbox joint (short)  
Getriebegehäuse-Gelenk (kurz)  
Accouplement de pont (court)  
9805368
- MA12** ×2 ホールアクスル  
Wheel axle  
Rad-Achse  
Axe de roue  
50823
- MA13** ×2 ドライブシャフト  
Drive shaft  
Antriebswelle  
Arbre d'entraînement  
50883
- MA19** ×1 U型シャフト  
U-shaped shaft  
U-förmige Achse  
Support en U  
50804
- 十字レンチ ×1  
Box wrench  
Steckschlüssel  
Clé à tube 50038

**C 15~29**

9415769

- MA1** ×8 3×14mm段付ビス  
Step screw  
Paßschraube  
Vis décollétée  
50582
- MA2** ×28 3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
50577
- MC1** ×1 2.6×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
50575
- MB4** ×8 3×12mm皿タッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
50581
- MC2** ×2 3×6mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
9805636
- MC3** ×2 2×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
9805556
- MC4** ×1 3mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau  
50576

- MB5** ×3 3mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle  
50586
- MC5** ×2 2mmワッシャー(大)  
Washer (large)  
Beilagscheibe (groß)  
Rondelle (grande)  
9805758
- MC6** ×4 4mmフランジロックナット  
Flange lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecroû nylstop à flasque  
9805557
- MA7** ×4 1150ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes  
53008
- MC7** ×1 1260ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes  
53065
- MB7** ×1 5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule  
50592
- MC8** ×8 3mmOリング(赤)  
O-ring (red)  
O-Ring (rot)  
Joint torique (rouge)  
50597
- MC9** ×5 2×10mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe  
50594

- MC10** ×1 16Tピニオンギヤ  
16T Pinion gear  
16Z Motorzitzel  
Pignon moteur 16 dents  
50354
- MC11** ×4 コイルスプリング  
Coil spring  
Spiralfeder  
Ressort hélicoïdal  
9805576
- MC12** ×4 ダンパーシャフト  
Damper shaft  
Dämpferstange  
Axe d'amortisseur  
3455323
- MC13** ×4 オイルシール  
Oil seal  
Abdichtung  
Joint d'étanchéité  
50600
- MC14** ×1 アンテナキャップ  
Antenna cap  
Antennenkappe  
Capuchon d'antenne  
ナイロンバンド ×3  
Nylon band  
Nylonband  
Collier nylon 50595
- MC15** ×1 モータープレート  
Motor plate  
Motor-Platte  
Plaquette-moteur  
4305125
- MC16** ×4 スナップピン(小)  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Epingle métallique (petite)  
50197
- MC17** ×1 スナップピン(大)  
Snap pin (large)  
Federstift (groß)  
Epingle métallique (grande)  
50197
- 六角棒レンチ ×1 50038  
Hex wrench  
Imbusschlüssel  
Clé Allen
- ダンパーオイル ×1 53433  
Damper oil  
Dämpfer-Öl  
Huile pour amortisseurs
- 両面テープ ×1 50171  
Double-sided tape  
Doppelklebeband  
Adhésif double face
- 11×114mm両面テープ ×1 9805578  
Double-sided tape  
Doppelklebeband  
Adhésif double face

《OP.365 用ビス袋詰》  
Screw bag (for 53365)  
Schraubenbeutel (für 53365)  
Sachet de vis (pour 53365)

- MC3** ×2 3×8mm皿ビス ×4  
Screw  
Schraube  
Vis 9805637
- MC8** ×3 3mmワッシャー ×3  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle 50586

**D 30~38**

9415834

- MD1** ×5 3×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
9805754
- MD2** ×4 2×8mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse  
50573

- MD3** ×2 3×8mm丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- MB5** ×4 3mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle  
50586
- MD4** ×4 2mmワッシャー(小)  
Washer (small)  
Beilagscheibe (klein)  
Rondelle (petite)
- MD5** ×2 3mmフランジナット  
Flange nut  
Kragennutter  
Ecroû à flasque
- MA9** ×2 3mmOリング(黒)  
O-ring (black)  
O-Ring (schwarz)  
Joint torique (noir)  
9805240
- MC16** ×6 スナップピン(小) 50197  
Snap pin (small)  
Federstift (klein)  
Epingle métallique (petite)

- マジックテープ ×2  
Velcro tape  
Klettband  
Bande velcro 9805343
- スポンジテープ ×1  
Sponge tape  
Schaumgummi-Klebeband  
Adhésif mousse 6295014

★スベアパーツ、オプションパーツなどの部品請求には、別紙のカスタマーサービスカードが必要です。部品請求をなさる方は別紙のカスタマーサービスカードに氏名、住所、郵便番号、電話番号を記入し、必要部分を○でかみ代金を現金書留または定額為替として一緒に田宮模型カスタマーサービスにお申

し込みください。ご送金は郵便振替もご利用いただけます。  
《お問い合わせ電話番号》静岡 054-283-0003  
東京 03-3899-3765(静岡へ自動転送)  
営業時間/平日(月~金曜日)▶8:00~20:00  
土、日、祝日▶8:00~17:00

58286 Lancer Evo.VII WRC (1050096)

